

Fremdenverkehr in Südtirol

**Sommerhalbjahr 1998 und
Fremdenverkehrsjahr 1997/98**

Turismo in Alto Adige

**Stagione estiva 1998 e
anno turistico 1997/98**



Autonome Provinz
Bozen-Südtirol

Provincia Autonoma di
Bolzano-Alto Adige

Landesinstitut
für Statistik

Istituto provinciale
di statistica



© Herausgeber

Autonome Provinz Bozen-Südtirol
Landesinstitut für Statistik - ASTAT

Bozen 1999

© Edito dalla

Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige
Istituto provinciale di statistica - ASTAT

Bolzano 1999

Bestellungen bei:

ASTAT

Duca-d'Aosta-Allee 59
I-39100 Bozen

Tel. (0471) 994000
Fax (0471) 994008

E-mail: astat@provinz.bz.it

Copie disponibili presso:

ASTAT

Viale Duca d'Aosta 59
I-39100 Bolzano

Tel. (0471) 994000
Fax (0471) 994008

E-mail: astat@provincia.bz.it

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken,
fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise -
nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel)
gestattet.

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffu-
sione e utilizzazione dei dati, delle informazioni, delle
tavole e dei grafici autorizzata soltanto con la cita-
zione della fonte (titolo ed edizione).

Autor:

Autore:

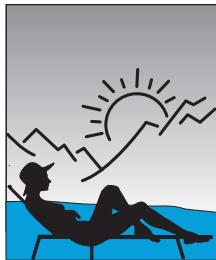
Zambiasi Michela

Layout und Grafik:
Layout e grafica:

Lantschner Raimund
Stauder Renata

Druck: PRESEL, Bozen
Gedruckt auf Recyclingpapier

Stampa: PRESEL, Bolzano
Stampato su carta riciclata



Vorwort

Premessa

Die vorliegende Veröffentlichung zum Thema „Fremdenverkehr in Südtirol - Sommerhalbjahr 1998 und Fremdenverkehrsjahr 1997/98“ ist nunmehr an ihrer vierten Ausgabe angelangt. Die darin enthaltenen Informationen sollen jene Daten zum Fremdenverkehr in Südtirol ergänzen, die das Landesinstitut für Statistik in Zusammenarbeit mit den Tourismusvereinen monatlich ausarbeitet.

Die Daten über Ankünfte und Nächtigungen werden fast zur Gänze von den Südtiroler Tourismusvereinen erhoben. Diese konjunkturellen Informationen werden durch die Eckdaten zu den Touristenzuströmen und zur Beherbungskapazität ergänzt und anhand von Indikatoren und thematischen Karten veranschaulicht.

Zum ersten Mal wurde der inländische Tourismus eingehender untersucht, indem auf die Herkunftsregionen der inländischen Gäste Bezug genommen wurde.

Ein besonderer Dank an alle Beherbergungsbetriebe, Tourismusvereine und alle, die wesentlich zur Verwirklichung der vorliegenden Veröffentlichung beigetragen haben.

La presente pubblicazione, "Turismo in Alto Adige - Stagione estiva 1998 e anno turistico 1997/98", giunta alla sua quarta edizione, viene diffusa a completamento delle informazioni sull'andamento turistico che l'Istituto provinciale di statistica, in collaborazione con le associazioni turistiche, elabora mensilmente.

I dati sugli arrivi e sulle presenze vengono rilevati, quasi esclusivamente, dalle associazioni turistiche altoatesine: in aggiunta a queste informazioni congiunturali, vengono presentati i principali risultati - correddati di indicatori e cartine tematiche - relativi ai flussi turistici e alla capacità ricettiva degli esercizi.

Per la prima volta, è stata inoltre ampliata l'analisi sul turismo nazionale, prendendo come riferimento le regioni italiane di provenienza degli ospiti.

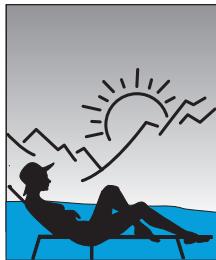
Un sentito ringraziamento a tutti gli esercizi ricettivi e alle associazioni turistiche, che hanno contribuito in modo essenziale al buon esito della rilevazione, e a tutti coloro che hanno dato il loro apporto alla realizzazione della pubblicazione.

Bozen, im April 1999

Dr. Alfred Aberer
Direktor des Landesinstitutes für Statistik

Bolzano, aprile 1999

Dott. Alfred Aberer
Direttore dell'Istituto provinciale di statistica



Inhaltsverzeichnis

Indice

Seite / Pagina

TEIL I

ERGEBNISSE

1. Ankünfte und Nächtigungen
2. Herkunftsland und -gebiet
3. Einstufung der Beherbergungsbetriebe
4. Mittlere Aufenthaltsdauer
5. Analyse nach Gebieten
6. Fremdenverkehrsjahr 1997/98
- Glossar

I PARTE

RISULTATI

- | | |
|----------------------------------|----|
| Arrivi e presenze | 11 |
| Nazione e regione di provenienza | 15 |
| Tipologia degli esercizi | 19 |
| Permanenza media del soggiorno | 23 |
| Analisi territoriale | 25 |
| Anno turistico 1997/98 | 29 |
| Glossario | 33 |

TEIL II

TABELLEN

- 1 Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1998 und 1997
- 2 Ankünfte und Übernachtungen der inländischen Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsgebieten - Sommerhalbjahre 1998 und 1997
- 3 Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Betriebsarten - Sommerhalbjahre 1995 bis 1998 und Fremdenverkehrsjahre 1994/95 bis 1997/98
- 4 Beherbergungsbetriebe nach Kategorien und Betriebsarten - November 1998
- 5 Auslastung des Beherbergungsangebotes nach Kategorien und Betriebsarten - Sommerhalbjahr 1998
- 6 Auslastung der gewerblichen Beherbergungskapazität - Sommerhalbjahre 1979 bis 1998

II PARTE

TABELLE

- | | |
|--|----|
| Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paesi di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1998 e 1997 | 36 |
| Arrivi e presenze dei clienti italiani negli esercizi ricettivi per regione di provenienza - Stagioni estive 1998 e 1997 | 54 |
| Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per tipo di esercizio - Stagioni estive 1995 fino 1998 e anni turistici 1994/95 fino 1997/98 | 54 |
| Esercizi ricettivi per categoria e tipo d'esercizio - Novembre 1998 | 56 |
| Utilizzo della capacità ricettiva per categoria e tipo d'esercizio - Stagione estiva 1998 | 57 |
| Utilizzo dei posti letto negli esercizi alberghieri - Stagioni estive 1979 fino 1998 | 57 |

7	Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsänder der Gäste - Sommerhalbjahre 1995 bis 1998 und Fremdenverkehrsjahre 1994/95 bis 1997/98	Presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza dei clienti - Stagioni estive 1995 fino 1998 e anni turistici 1994/95 fino 1997/98	58
8	Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben und prozentuelle Verteilung der deutschen Gäste nach Monaten - Sommerhalbjahre 1980 bis 1998	Presenze negli esercizi ricettivi e quota percentuale dei clienti germanici per mese - Stagioni estive 1980 fino 1998	58
9	Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben und prozentuelle Verteilung der italienischen Gäste nach Monaten - Sommerhalbjahre 1980 bis 1998	Presenze negli esercizi ricettivi e quota percentuale dei clienti italiani per mese - Stagioni estive 1980 fino 1998	59
10	Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1995 bis 1998 und Fremdenverkehrsjahre 1994/95 bis 1997/98	Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1995 fino 1998 e anni turistici 1994/95 fino 1997/98	60
11	Übernachtungen der inländischen und ausländischen Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1995 bis 1998 und Fremdenverkehrsjahre 1994/95 bis 1997/98	Presenze dei clienti italiani e stranieri negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1995 fino 1998 e anni turistici 1994/95 fino 1997/98	61
12	Übernachtungen der italienischen Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1995 bis 1998 und Fremdenverkehrsjahre 1994/95 bis 1997/98	Presenze dei clienti italiani negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1995 fino 1998 e anni turistici 1994/95 fino 1997/98	62
13	Auslastung der Betten in den gastgewerblichen Betrieben nach Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1995 bis 1998 und Fremdenverkehrsjahre 1994/95 bis 1997/98	Utilizzo dei posti letto negli esercizi alberghieri per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1995 fino 1998 e anni turistici 1994/95 fino 1997/98	62
14	Ankünfte und Übernachtungen nach Gemeinden - Sommerhalbjahre 1997 und 1998	Arrivi e presenze per comune - Stagioni estive 1997 e 1998	63

VERZEICHNIS DER GRAFIKEN

- 1 Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Monaten - Sommerhalbjahre 1980 bis 1998
- 2 Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsändern - Sommerhalbjahr 1998
- 3 Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsändern - Sommerhalbjahre 1987 bis 1998
- 4 Index der Fremdenverkehrsströme nach Herkunftsändern - Sommerhalbjahr 1998
- 5 Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Kategorie - Sommerhalbjahre 1987 bis 1998

INDICE DEI GRAFICI

- Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per mese - Stagioni estive 1980 fino 1998
- Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per paese di provenienza - Stagione estiva 1998
- Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per paese di provenienza - Stagioni estive 1987 fino 1998
- Indice di attrattività turistica - Stagione estiva 1998
- Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per categoria - Stagioni estive 1987 fino 1998

6	Mittlere Aufenthaltsdauer der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern - Sommerhalbjahre 1987 bis 1998	Permanenza media dei clienti negli esercizi ricettivi per paese di provenienza - Stagioni estive 1987 fino 1998	23
7	Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften und Herkunftsländern - Sommerhalbjahr 1998	Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale e paese di provenienza - Stagione estiva 1998	26
8	Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Gemeinden - Sommerhalbjahr 1998	Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per comune - Stagione estiva 1998	27
9	Auslastung der Betten nach Gemeinden - Sommerhalbjahr 1998	Utilizzo dei posti letto per comune - Stagione estiva 1998	28
10	Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Betriebsarten - Fremdenverkehrsjahre 1979/80 bis 1997/98	Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per tipo di esercizio - Anni turistici 1979/80 fino 1997/98	30
11	Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern und Bezirksgemeinschaften - Fremdenverkehrsjahr 1997/98	Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per paese di provenienza e comunità comprensoriale - Anno turistico 1997/98	31

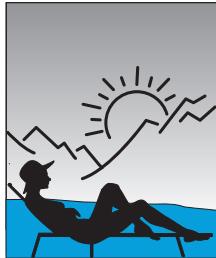
TEIL I

Ergebnisse

I PARTE

Risultati





1 Ankünfte und Nächtigungen

Arrivi e presenze

ANDEUTUNG EINER ZUNAHME DER ANKÜNFTEN UND NÄCHTIGUNGEN

In der Sommersaison 1998, d.h. von Mai bis Oktober, wurden in Südtirols gewerblichen und nichtgewerblichen Beherbergungsbetrieben 2.375.323 Ankünfte und 14.481.561 Nächtigungen registriert. Im Vergleich zum selben Zeitraum des Vorjahres stiegen die Ankünfte um 55.011 (+2,4%) und die Nächtigungen um 70.245 (+0,5%).

Nach einer zweijährigen Krise erlebte Südtirols Fremdenverkehr in der Sommersaison 1998 einen leichten Aufschwung. Das Sommerhalbjahr hatte eigentlich nicht gut begonnen, da im Monat Mai die Nächtigungen sehr stark zurückgegangen waren. Aber im Juni besserte sich wieder die Situation, die dann vor allem im August sehr gut aussah. Der August ist für den lokalen Fremdenverkehr der wichtigste Monat, da er üblicherweise die meisten Ankünfte und Nächtigungen registriert. In diesem Monat nahmen auch dank der günstigen Wetterverhältnisse die Ankünfte um 10,2% und die Nächtigungen um 5,6% zu. So wie am Saisonbeginn nahm auch am Ende der Tourismus ab, was aber nicht sehr besorgniserregend ist, da sowohl der Monat Mai als auch Oktober sehr wenig Einfluß auf den Fremdenverkehrsstrom der Saison haben.

Die Grafik 1 erläutert einerseits die Entwicklung der Nächtigungen in den Sommersaisonen und andererseits den Prozentanteil der monatlichen Nächtigungen an der gesamten Saison. Daraus wird ersichtlich, daß der August 1998 durch die weitaus stärkste Zunahme der letzten zehn Jahre gekennzeichnet ist. Verglichen mit den Sommersaisonen ab

TIMIDI SEGNALI DI RIPRESA NEGLI ARRIVI E NELLE PRESENZE

Nella stagione estiva 1998 (da maggio a ottobre), sono stati registrati 2.375.323 arrivi e 14.481.561 presenze negli esercizi ricettivi alberghieri ed extralberghieri dell'Alto Adige. Rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente, si rileva una crescita complessiva di 55.011 arrivi (+2,4%) e di 70.245 presenze (+0,5%).

Dopo due anni di crisi, quindi, il turismo altoatesino ha fatto registrare nella stagione estiva 1998 un debole segno di ripresa: nonostante un inizio poco promettente nel mese di maggio, in cui le presenze sono drasticamente diminuite, si è avuta subito una ripresa in giugno; buono è stato soprattutto l'andamento di agosto, il mese più importante per l'economia turistica locale e in cui tradizionalmente si registra il maggior numero di arrivi e presenze: grazie anche alle buone condizioni meteorologiche, in questo mese gli arrivi sono aumentati del 10,2% e le presenze del 5,6%. Come all'inizio, anche alla fine della stagione estiva si è delineato un calo, anche se non troppo preoccupante, visto che sia maggio sia ottobre hanno una rilevanza limitata sull'afflusso turistico del semestre.

Il grafico 1 pone in evidenza, da una parte, l'andamento delle presenze nelle stagioni estive e, dall'altra, la quota delle presenze del singolo mese sul totale della stessa stagione: nel 1998 il mese di agosto è stato caratterizzato dalla crescita più consistente dell'ultimo decennio e da una delle quote più elevate di presenze nelle stagioni estive dal

1980 weist er einen der höchsten Anteile an Nächtigungen auf. Die Sommersaison 1998 ist allerdings auch durch einen negativen Rekord gekennzeichnet: Im Juli 1998 erreichten nämlich die Nächtigungen den seit 1980 tiefsten Stand.

1980 in poi. Nella stagione estiva del 1998 si è stabilito, invece, un record negativo, quello del più basso peso delle presenze di luglio a partire dal 1980.

Übersicht 1 / Prospetto 1

Ankünfte, Übernachtungen und mittlere Aufenthaltsdauer der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Monaten - Sommerhalbjahre 1996 bis 1998

Arrivi, presenze e permanenza media dei clienti negli esercizi ricettivi per mese - Stagioni estive 1996 fino 1998

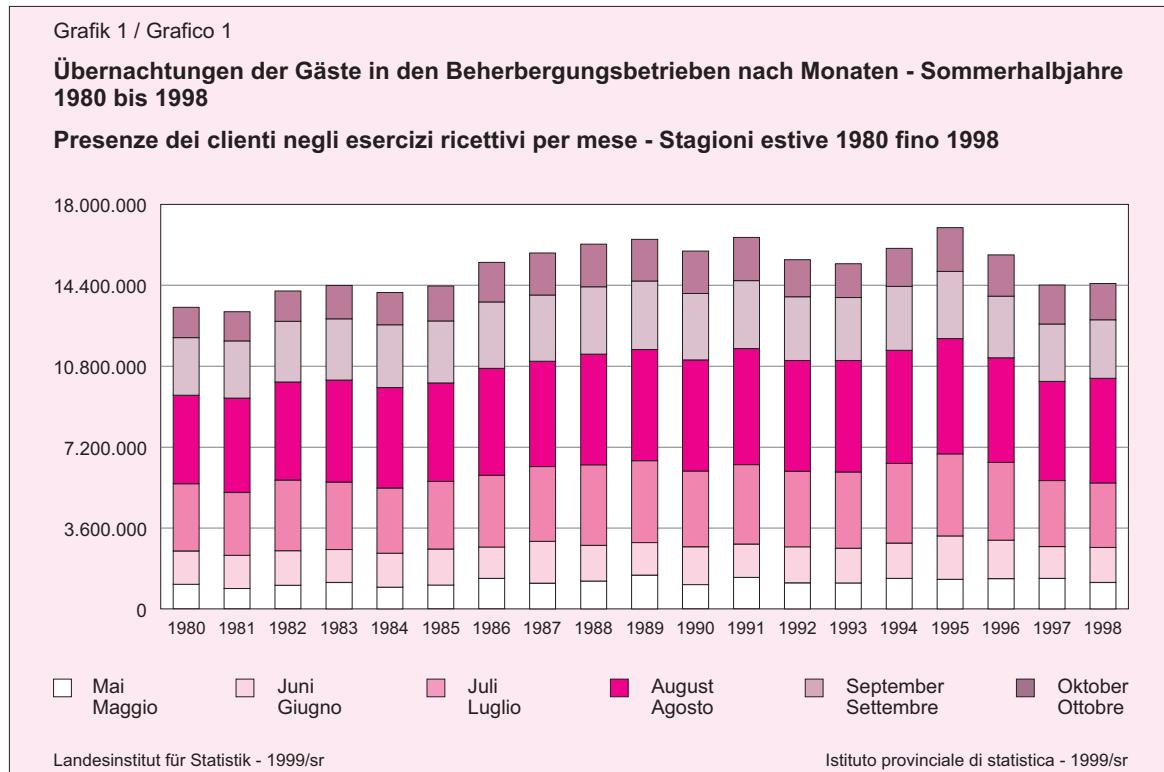
MONATE	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Aufenthalts-dauer	MESI
	Anzahl	% Veränd. gegen-über dem Vorjahr	Anzahl	% Veränd. gegen-über dem Vorjahr		
	Numero	Variaz. % rispetto all'anno preced.	Numero	Variaz. % rispetto all'anno preced.		
1996						
Mai	260.169	7,6	1.344.109	2,8	5,2	Maggio
Juni	311.429	-5,6	1.707.380	-11,7	5,5	Giugno
Juli	456.166	-11,3	3.475.509	-4,9	7,6	Luglio
August	592.010	-0,8	4.647.920	-9,5	7,9	Agosto
September	438.293	-9,6	2.739.580	-8,4	6,3	Settembre
Oktober	352.555	-2,9	1.837.746	-5,4	5,2	Ottobre
Insgesamt	2.410.622	-4,7	15.752.244	-7,1	6,5	Totale
1997						
Mai	285.958	9,9	1.364.806	1,5	4,8	Maggio
Juni	255.707	-17,9	1.408.200	-17,5	5,5	Giugno
Juli	414.220	-9,2	2.939.044	-15,4	7,1	Luglio
August	602.542	1,8	4.409.714	-5,1	7,3	Agosto
September	412.726	-5,8	2.555.363	-6,7	6,2	Settembre
Oktober	349.159	-1,0	1.734.189	-5,6	5,0	Ottobre
Insgesamt	2.320.312	-3,7	14.411.316	-8,5	6,2	Totale
1998						
Mai	253.366	-11,4	1.171.752	-14,1	4,6	Maggio
Juni	286.359	12,0	1.555.193	10,4	5,4	Giugno
Juli	423.699	2,3	2.871.412	-2,3	6,8	Luglio
August	663.884	10,2	4.658.316	5,6	7,0	Agosto
September	417.997	1,3	2.605.902	2,0	6,2	Settembre
Oktober	330.018	-5,5	1.618.986	-6,6	4,9	Ottobre
Insgesamt	2.375.323	2,4	14.481.561	0,5	6,1	Totale

Das Bimester mit dem höchsten Zustrom von Touristen blieb weiterhin Juli/August, in dem allein 52,0% der Nächtigungen der Sai-

Il bimestre di maggiore affluenza turistica continua ad essere chiaramente luglio-agosto che, da solo, ha richiamato il 52,0% delle

son verzeichnet wurden. Es folgten die Monate September/Oktober mit 29,2% und Mai/Juni mit 18,8%.

presenze della stagione, contro il 29,2% di settembre-ottobre e il rimanente 18,8% di maggio-giugno.



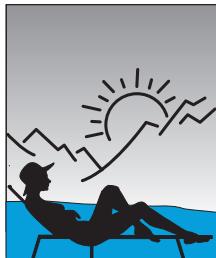
Übersicht 2 / Prospetto 2

Übernachtungen nach Bimestern - Sommerhalbjahre 1994 bis 1998

Prozentuelle Verteilung und Veränderung verglichen mit demselben Bimester des Vorjahres

Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per bimestre - Stagioni estive 1994 fino 1998
Composizione e variazione percentuale rispetto allo stesso bimestre dell'anno precedente

BIMESTER	1994	1995	1996	1997	1998	BIMESTRE
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale						
Mai/Juni	18,2	19,1	19,4	19,2	18,8	Maggio/giugno
Juli/August	53,5	51,8	51,6	51,0	52,0	Luglio/agosto
September/Okttober	28,3	29,1	29,1	29,8	29,2	Settembre/ottobre
Insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale
Prozentuelle Veränderung / Variazione percentuale						
Mai/Juni	8,1	10,8	-5,8	-9,1	-1,7	Maggio/giugno
Juli/August	2,9	2,4	-7,6	-9,5	2,5	Luglio/agosto
September/Okttober	5,2	8,8	-7,2	-6,3	-1,5	Settembre/ottobre
Insgesamt	4,5	5,7	-7,1	-8,5	0,5	Totale



2 Herkunftsland und -gebiet

Nazione e regione di provenienza

MEHR ITALIENISCHE UND WENIGER DEUTSCHE URLAUBER

Von den Nächtigungen der Sommersaison 1998 waren 96,2% den Touristen aus der Europäischen Union zuzuschreiben, 3,0% jenen aus anderen europäischen Ländern und die restlichen 0,8% den Gästen aus den außereuropäischen Ländern. Die meisten Nächtigungen entfielen auf deutsche Touristen (8.205.088), gefolgt von Italienern (4.897.584), Österreichern (418.286), Schweizern und Liechtensteinern (345.893) und den Gästen aus den Beneluxstaaten (266.668). Die aus anderen Ländern stammenden Gäste machten einen Anteil von weniger als 1,0% aus.

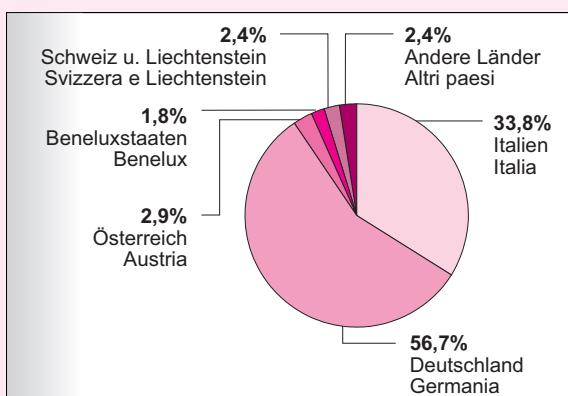
CRESCE L'INCIDENZA DEGLI OSPITI ITALIANI, DIMINUISCE QUELLA DEGLI OSPITI GERMANICI

Nella stagione estiva 1998, il 96,2% delle presenze è stato determinato da pernottamenti di ospiti provenienti dall'Unione Europea, il 3,0% dagli altri paesi europei e il rimanente 0,8% da paesi extraeuropei. Le presenze più elevate sono state quelle fatte registrare dagli ospiti germanici (8.205.088), seguite in ordine decrescente da quelle degli ospiti italiani (4.897.584), austriaci (418.286), svizzeri e del Liechtenstein (345.893) e da quelli del Benelux (266.668): gli ospiti di altra nazionalità hanno avuto un'incidenza inferiore all'1,0%.

Grafik 2 / Grafico 2

Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern - Sommerhalbjahr 1998
Prozentuelle Verteilung

Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per paese di provenienza - Stagione estiva 1998
Composizione percentuale



In der letzten Sommersaison nahmen die Nächtigungen deutscher Touristen ab, während die der Italiener erstmals seit 1992 zunahmen. Der Anteil deutscher Gäste ging zwischen 1997 und 1998 von 58,0% auf 56,7% zurück, während die Präsenz italienischer Gäste von 32,5% auf 33,8% anstieg: In beiden Fällen ist jedenfalls im Verhältnis zum Vorjahr eine Veränderung von 1,3 Prozentpunkten zu beobachten.

Im Vergleich zur Sommersaison 1997 nahm die Zahl der Gäste aus Deutschland, der Schweiz und aus Liechtenstein jeweils um 1,8% und 4,3% ab. Die Nächtigungen italienischer und österreichischer Touristen stiegen dagegen jeweils um 4,7% und 2,6% an. Ebenso zugenommen hatten - wenn auch in geringerem Ausmaß - die Nächtigungen der Gäste aus den Beneluxstaaten (+0,8%). Insgesamt betrachtet nahmen die Nächtigungen der Urlauber aus der Europäischen Union (+0,6%) und den außereuropäischen Ländern (+12,3%) zu und die der Touristen anderer europäischer Länder ab (-3,9%).

Nella stagione estiva appena trascorsa è diminuita l'incidenza degli ospiti germanici e, per la prima volta dal 1992, è cresciuta quella degli italiani: con una variazione, in entrambi i casi, di 1,3 punti percentuali, il peso dei clienti di nazionalità germanica è passato dal 58,0% del 1997 al 56,7% del 1998, mentre gli ospiti di nazionalità italiana, che rappresentavano il 32,5% nel 1997, sono saliti al 33,8% nel 1998.

In termini di variazioni, rispetto alla stagione estiva 1997, le presenze degli ospiti provenienti dalla Germania e dalla Svizzera e Liechtenstein sono scese rispettivamente dell'1,8% e del 4,3%, mentre sono aumentate le presenze degli italiani (+4,7%), degli austriaci (+2,6%) e, anche se in misura inferiore, quelle degli ospiti del Benelux (+0,8%). Complessivamente, sono aumentate le presenze dei clienti dell'Unione Europea (+0,6%) e dei paesi extraeuropei (+12,3%), mentre sono diminuite quelle dagli altri paesi europei (-3,9%).

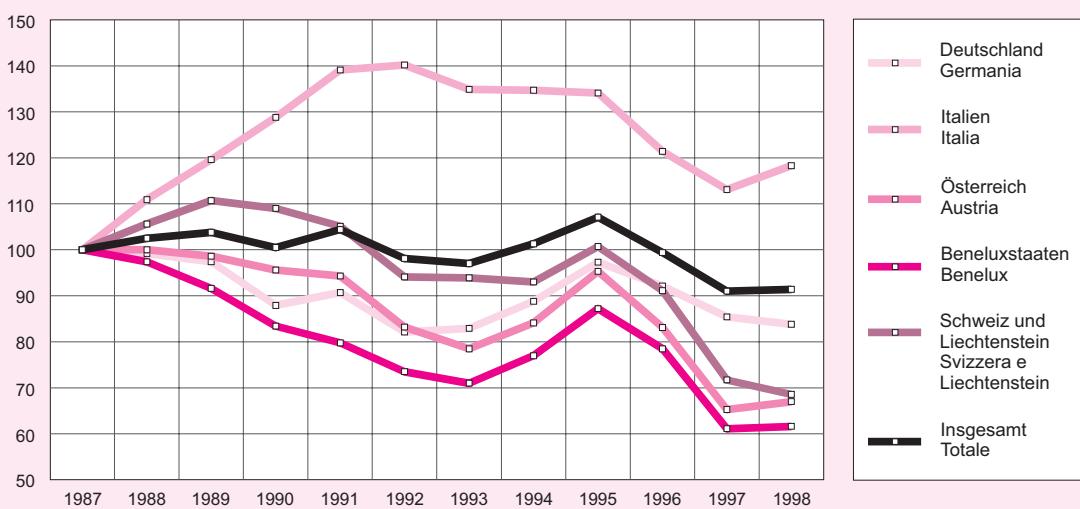
Grafik 3 / Grafico 3

Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern - Sommerhalbjahre 1987 bis 1998

Index 1987 = 100

Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per paese di provenienza - Stagioni estive 1987 fino 1998

Indice 1987 = 100



ITALIENISCHE TOURISTEN KOMMEN VOR ALLEM AUS NORDITALIEN

Von den 4.897.584 Nächtigungen italienischer Touristen der Sommersaison 1998 entfielen 71,2% auf Norditalien, 19,7% auf Mittelitalien, 6,9% auf Südalien und die restlichen 2,1% auf die Inseln.

Die meisten italienischen Gäste stammten aus der Lombardei: Mit einem Zuwachs von 6,4% gegenüber der vorhergehenden Sommersaison wurden 1.156.904 Nächtigungen verzeichnet, was einem Anteil von 23,6% an der Gesamtzahl italienischer Touristen entspricht. Die Nächtigungen der Gäste aus Venetien und aus der Emilia Romagna waren ebenfalls zahlreich: Mit einer Zunahme von 6,2% und 4,4% machten sie 17,8% und 13,1% aller inländischen Gäste aus.

Von den italienischen Urlaubern, die in der Sommersaison 1998 in Südtirols Beherbergungsbetrieben übernachteten, waren 4,3% in Südtirol selbst ansässig. Verglichen mit den anderen Regionen Italiens verzeichnete Südtirol - trotz einer Abnahme von 6,9% gegenüber dem Vorjahr - das höchste Verhältnis zwischen den Nächtigungen in Südtirols Beherbergungsbetrieben und der ansässigen Landesbevölkerung (209.834 Nächtigungen): Auf 100 in Südtirol ansässige Personen wurden 45,9 Nächtigungen Südtiroler Gäste verzeichnet. Es folgten mit großem Abstand Venetien mit 19,5 Nächtigungen, die Emilia Romagna mit 16,2 und Friaul-Julisch Venetien mit 15,3 (s. Grafik 4). Auch die Nachbarprovinz Trient, die zwar nur 1,0% der Nächtigungen in Südtirol ausmachte, registrierte einen ziemlich großen Anteil: Auf 100 Personen aus dem Trentino waren in Südtirol 10,2 Nächtigungen von Trentinern zu verzeichnen.

CLIENTI ITALIANI SOPRATTUTTO DAL NORD

Delle 4.897.584 presenze di italiani nella stagione estiva 1998, il 71,2% è risultato provenire dall'Italia settentrionale¹, il 19,7% dal centro², il 6,9% dal sud³ e il rimanente 2,1% dalle isole⁴.

In particolare, i clienti più numerosi sono stati quelli lombardi, che, con un aumento del 6,4% rispetto alla stagione estiva precedente, hanno fatto registrare 1.156.904 presenze (pari al 23,6% degli ospiti italiani). elevate sono state anche le presenze degli ospiti provenienti dal Veneto e dall'Emilia Romagna, che, con una crescita rispettivamente del 6,2% e del 4,4% rappresentavano il 17,8% e il 13,1% degli ospiti nazionali.

Tra gli ospiti italiani che nella stagione estiva 1998 hanno soggiornato in esercizi ricettivi dell'Alto Adige, il 4,3% era costituito da turisti che avevano la residenza proprio nella nostra provincia. Con 209.834 presenze, benché il 6,9% in meno rispetto alla stagione precedente, la provincia di Bolzano ha fatto segnare il più alto rapporto tra le presenze in esercizi ricettivi dell'Alto Adige e la popolazione provinciale rispetto a quello delle altre regioni italiane (ogni 100 residenti della provincia di Bolzano si sono registrate 45,9 presenze di ospiti altoatesini). Come evidenziato nel grafico 4, seguono, a notevole distanza, il Veneto (19,5), l'Emilia Romagna (16,2) e il Friuli-Venezia Giulia (15,3). Anche la vicina provincia di Trento, che copriva solamente l'1,0% delle presenze in Alto Adige, ha fatto rilevare un rapporto abbastanza elevato: a 100 residenti del Trentino corrispondevano 10,2 presenze di ospiti trentini in Alto Adige.

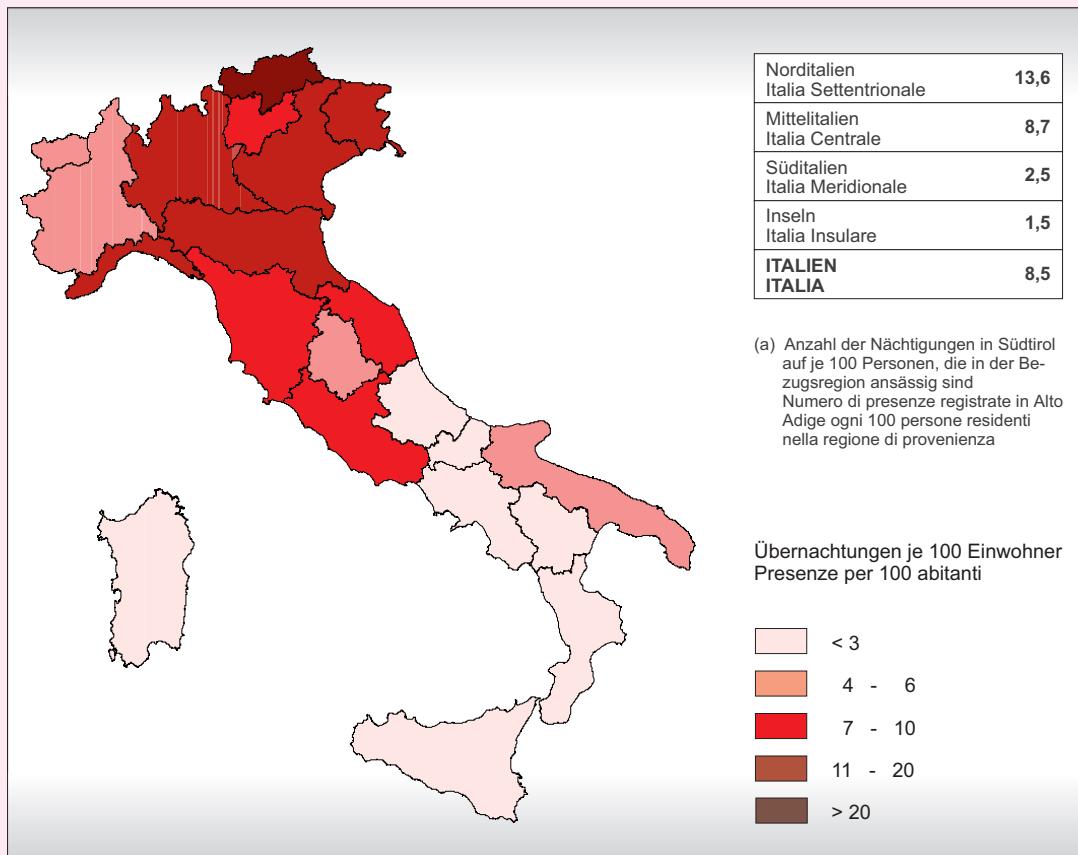
¹ Piemont, Aosta, Lombardei, Ligurien, Trentino-Südtirol, Venetien, Friaul-Julisch Venetien und Emilia Romagna
Piemonte, Valle d'Aosta, Lombardia, Liguria, Trentino-Alto Adige, Veneto, Friuli-Venezia Giulia ed Emilia Romagna

² Toskana, Umbrien, Marken und Latium
Toscana, Umbria, Marche e Lazio

³ Abruzzen, Molise, Kampanien, Apulien, Basilicata und Kalabrien
Abruzzo, Molise, Campania, Puglia, Basilicata e Calabria

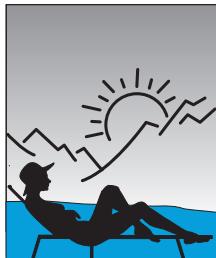
⁴ Sizilien und Sardinien
Sicilia e Sardegna

Grafik 4 / Grafico 4

Index der Fremdenverkehrsströme nach Herkunftsländern (a) - Sommerhalbjahr 1998**Indice di attrattività turistica (a) - Stagione estiva 1998**

Landesinstitut für Statistik - 1999/sr

Istituto provinciale di statistica - 1999/sr



3 Einstufung der Beherbergungsbetriebe

Tipologia degli esercizi

IMMER MEHR TOURISTEN ACHTEN AUF QUALITÄT

In der Sommersaison 1998 übernachteten in Südtirol 77,8% der Gäste in gewerblichen und nur 22,2% in nichtgewerblichen Beherbergungsbetrieben. Diese Werte weisen im Vergleich zum selben Zeitraum des Vorjahres eine Veränderung von jeweils +1,3% und -2,2% auf.

Unter den gewerblichen Beherbergungsbetrieben wurden die mittleren Kategorien bevorzugt: 29,9% der Nächtigungen entfielen auf Betriebe mit drei Sternen und 21,4% auf Betriebe mit zwei Sternen. Auch in der letzten Sommersaison konnte ein zunehmender Trend hin zu den höheren Kategorien beobachtet werden: Während die Nächtigungen in den Betrieben mit vier Sternen um 15,2% anstiegen, gingen sie in jenen mit einem Stern um 11,1% zurück. Von den mittleren Kategorien verzeichneten die Betriebe mit drei Sternen eine Zunahme von 4,6%; jene mit zwei Sternen registrierten eine ebenso große Abnahme.

Diese Vorliebe für Betriebe höherer Kategorien ist auch auf das größere Bettenangebot in Betrieben mit drei und vier Sternen (insgesamt 1.965 Einheiten) zurückzuführen. Dazu beigetragen hat auch der gleichzeitige Rückgang der Bettenanzahl um 2.274 Einheiten in Betrieben mit einem oder zwei Sternen.

Zudem haben die gewerblichen Beherbergungsbetriebe mit vier Sternen am besten ihr Potential genutzt. Die Auslastung ihrer verfügbaren Betten betrug nämlich 61,2%.

SEMPRE PIÙ CLIENTI SCELGONO LA QUALITÀ

Nella stagione estiva 1998, il 77,8% degli ospiti dell'Alto Adige ha soggiornato negli esercizi alberghieri e solamente il 22,2% in quelli extralberghieri, con una variazione rispettivamente del +1,3% e del -2,2% rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente.

Per quanto riguarda gli esercizi alberghieri, le categorie preferite sono state quelle intermedie: gli esercizi a tre stelle hanno attirato il 29,9% del totale delle presenze, e quelli a due stelle il 21,4%. Anche per la nuova stagione estiva, si è avuto uno spostamento delle presenze dalle categorie più basse a quelle più alte: gli esercizi a quattro stelle hanno fatto registrare una crescita delle presenze del 15,2%, quelli ad una stella una diminuzione dell'11,1%; tra le categorie intermedie si è avuta una crescita del 4,6% per gli esercizi a tre stelle e una pari diminuzione in quelli a due stelle.

Questo spostamento verso le categorie più alte è stato reso possibile anche da un aumento dei posti letto complessivamente pari a 1.965 negli esercizi a tre e quattro stelle e da una diminuzione di 2.274 posti letto negli esercizi a una e due stelle.

Gli esercizi alberghieri a quattro stelle sono, inoltre, quelli che hanno usufruito al meglio delle risorse, evidenziando un tasso di utilizzo lordo dei posti letto pari al 61,2%.

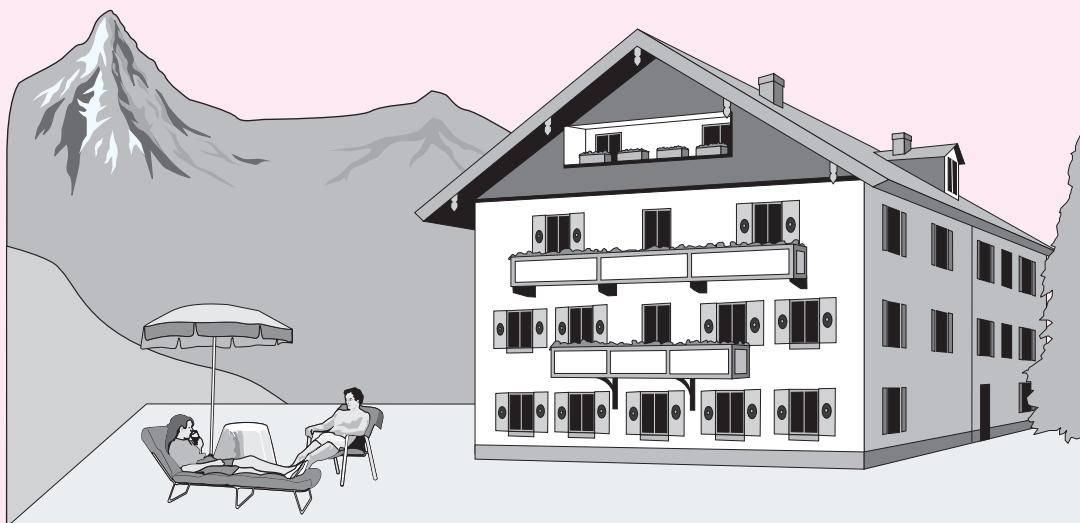
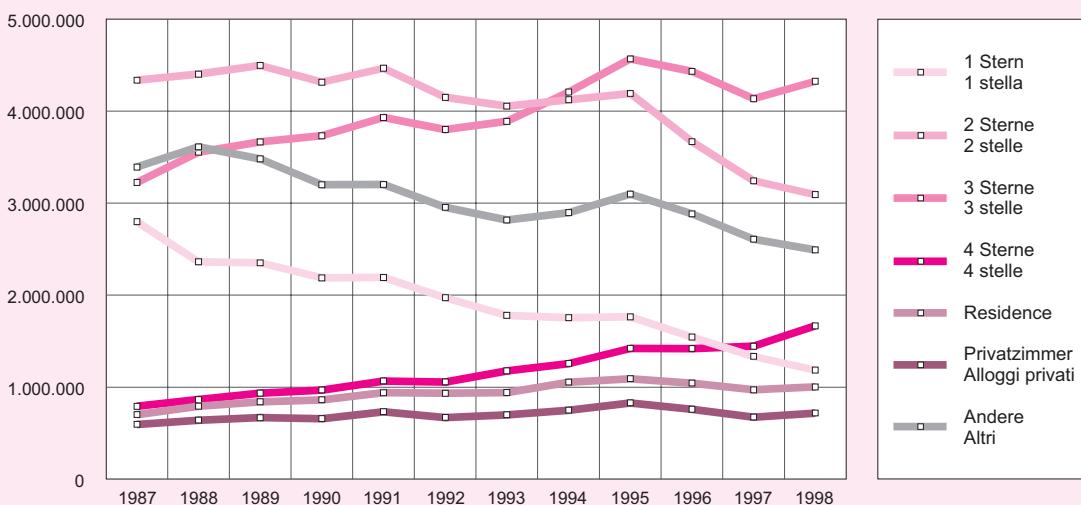
Unter den nichtgewerblichen Beherbergungsbetrieben gilt das besondere Augenmerk dem „Urlaub auf dem Bauernhof“, wo infolge der um 5.198 Einheiten angestiegenen Bettenanzahl die Nächtigungen um 7,9% zugenommen haben. Dafür gingen aber bei den Privatzimmervermietern die Nächtigungen um 5,1% zurück. Man muß allerdings bedenken, daß die Beherbergungsunterkünfte am Bau-

Tra gli esercizi extralberghieri è da segnalare la buona performance delle aziende agrituristiche in cui, a seguito di un aumento di 5.198 posti letto, le presenze sono cresciute del 7,9%, a discapito degli alloggi privati, in cui le presenze sono diminuite del 5,1%: bisogna tuttavia ricordare che gli esercizi agrituristicci sono stati inseriti nella classificazione ISTAT per la prima volta nel 1997 e che

Grafik 5 / Grafico 5

Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Kategorie - Sommerhalbjahre 1987 bis 1998

Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per categoria - Stagioni estive 1987 fino 1998



ernhof erstmals im Jahr 1997 in die ISTAT-Klassifikation aufgenommen wurden und daß sich erst 1998 viele Zimmervermieter an die neue Regelung angepaßt haben.

Obwohl die Gäste allgemein bevorzugt in Betrieben mit drei Sternen übernachteten, entschieden sich die Touristen aus den Beneluxstaaten vorwiegend für Campingplätze (31,9%).

Im Vergleich zur vorhergehenden Sommersaison konnte 1998 in den Betrieben mit zwei Sternen (+0,8%), bei den Privatzimmervermieter (+2,2%) und vor allem in den Residences (+8,3%) eine Zunahme der italienischen Urlauber beobachtet werden. In all diesen Kategorien ging die Zahl der Gäste aus anderen Herkunftsländern zurück.

solo nel 1998 molti affittacamere si sono adeguati al nuovo ordinamento.

Nonostante la tendenza generale degli ospiti a privilegiare i pernottamenti negli esercizi alberghieri a tre stelle, quelli del Benelux si sono distinti per aver usufruito, in maggioranza, dei campeggi (31,9%).

Rispetto alla stagione estiva precedente, è da segnalare l'aumento degli ospiti italiani negli esercizi a due stelle (+0,8%), negli alloggi privati (+2,2%) e soprattutto nei residence (+8,3%), categorie che hanno visto diminuire i clienti di tutte le altre nazionalità considerate.

Übersicht 3 / Prospetto 3

Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Kategorien, Betriebsarten und Herkunftsländern - Sommerhalbjahr 1998

Prozentuelle Verteilung

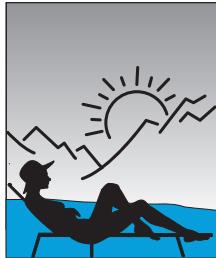
Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per categoria, tipo di esercizio e paese di provenienza - Stagione estiva 1998

Composizione percentuale

HERKUNFTS-LAND	Gewerbliche Beherbergungsbetriebe Esercizi alberghieri						PAESE DI PROVENIENZA
	4 Sterne 4 stelle	3 Sterne 3 stelle	2 Sterne 2 stelle	1 Stern 1 stella	Residence Residence	Zusammen Totale	
Italien	8,6	27,3	21,1	9,7	9,3	76,0	Italia
Deutschland	12,0	30,8	22,1	7,7	6,0	78,6	Germania
Österreich	12,4	39,6	22,2	6,3	2,7	83,2	Austria
Schweiz und Liechtenstein	28,8	38,5	16,9	3,1	3,3	90,7	Svizzera e Liechtenstein
Beneluxstaaten	12,5	26,3	12,3	4,4	3,7	59,2	Benelux
Andere Länder	21,5	27,2	17,0	9,1	6,4	81,2	Altri paesi
Insgesamt	11,5	29,9	21,4	8,2	6,9	77,8	Totale

HERKUNFTS-LAND	Nichtgewerbliche Beherbergungsbetriebe Esercizi extralberghieri					PAESE DI PROVENIENZA
	Campingplätze Campeggi	Privat-zimmer Alloggi privati	Andere (a) Altri (a)	Unterkünfte am Bauernhof Esercizi agrituristicci	Zusammen Totale	
Italien	3,9	13,5	3,6	2,9	24,0	Italia
Deutschland	4,8	11,7	0,8	4,2	21,4	Germania
Österreich	3,2	7,5	3,4	2,7	16,8	Austria
Schweiz und Liechtenstein	3,6	4,1	0,4	1,2	9,3	Svizzera e Liechtenstein
Beneluxstaaten	31,9	6,4	0,3	2,2	40,8	Benelux
Andere Länder	6,8	8,6	1,4	2,0	18,8	Altri paesi
Insgesamt	5,0	11,8	1,8	3,6	22,2	Totale

(a) Jugendherbergen, Feriendorfer, Ferienheime, Berghütten und ähnliche Fremdenunterkünfte Ostelli per la gioventù, villaggi turistici, case per ferie, rifugi alpini e simili



4 Mittlere Aufenthaltsdauer

Permanenza media del soggiorno

DIE AUFENTHALTE WERDEN IMMER KÜRZER

Auch in der Sommersaison 1998 bevorzugten die Touristen im Durchschnitt immer kürzere Aufenthalte. Im Vergleich zum selben Zeitraum 1997 ist die mittlere Aufenthaltsdauer von 6,2 auf 6,1 Tage gesunken. Seit der Sommersaison 1980 hat sich die Aufenthaltsdauer um gut 1,6 Tage verkürzt.

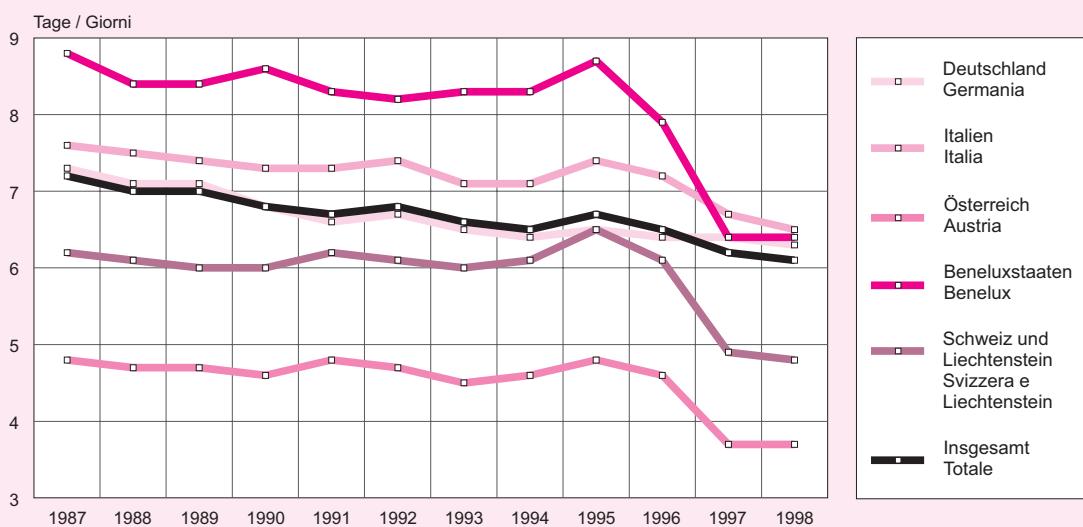
SOGGIORNI SEMPRE PIÙ BREVI

Nella stagione estiva 1998 prosegue la tendenza ad effettuare soggiorni in media sempre più brevi: rispetto allo stesso periodo del 1997 la permanenza media è passata da 6,2 a 6,1 giorni; dalla stagione estiva 1980 il soggiorno medio si è ridotto di ben 1,6 giorni.

Grafik 6 / Grafico 6

Mittlere Aufenthaltsdauer der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern - Sommerhalbjahre 1987 bis 1998

Permanenza media dei clienti negli esercizi ricettivi per paese di provenienza - Stagioni estive 1987 fino 1998

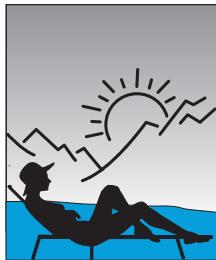


Aus der Untersuchung der mittleren Aufenthaltsdauer nach Herkunftsland wird ersichtlich, daß in der Sommersaison 1998 die längsten Aufenthalte in den gewerblichen Beherbergungsbetrieben Südtirols von italienischen Gästen verbracht wurden (6,5 Tage); es folgten die Touristen aus den Beneluxstaaten (6,4 Tage) und aus Deutschland (6,3 Tage). Die kürzesten Aufenthalte wurden dagegen von den Gästen aus der Schweiz und Liechtenstein (4,8 Tage) sowie aus Österreich (3,7 Tage) verbracht. Die aus den anderen Ländern stammenden Urlauber hielten sich im Durchschnitt vier Tage auf. Insgesamt betrachtet haben all diese Urlauber gegenüber dem Vorjahr ihren Urlaub verkürzt.

Was die Einstufung der Beherbergungsbetriebe anbelangt, hielten sich die Touristen im Durchschnitt länger in den nichtgewerblichen (7,1 Tage) als in den gewerblichen Betrieben (5,9 Tage) auf. Dennoch ist die mittlere Aufenthaltsdauer in den nichtgewerblichen Betrieben gegenüber der vorhergehenden Sommersaison gesunken, während sie in den gewerblichen Betrieben unverändert geblieben ist. Je höher die Anzahl der Sterne der gewerblichen Beherbergungsbetriebe, desto kürzer ist die mittlere Aufenthaltsdauer: In den Betrieben mit einem Stern betrug die mittlere Aufenthaltsdauer 6,5 Tage, in jenen mit vier Sternen nur 5,3 Tage. Die Betriebsart mit der längsten Aufenthaltsdauer war mit 9,7 Tagen das Residence.

Dall'analisi per paese di provenienza è emerso che nella stagione estiva 1998 gli ospiti italiani sono quelli che hanno soggiornato mediamente più a lungo negli esercizi ricettivi dell'Alto Adige (6,5 giorni), seguiti da quelli del Benelux (6,4 giorni) e da quelli germanici (6,3 giorni). Soggiorni più brevi, invece, sono stati effettuati dai clienti della Svizzera e Liechtenstein (4,8 giorni) e, soprattutto, da quelli austriaci (3,7 giorni). Gli ospiti provenienti dagli altri paesi hanno avuto, invece, una permanenza media di 4 giorni. Rispetto alla stagione estiva 1997, in nessuno dei casi considerati, i clienti hanno aumentato la loro permanenza media.

Per quanto riguarda la tipologia di esercizio, si è soggiornato mediamente più a lungo negli esercizi extralberghieri (7,1 giorni) che in quelli alberghieri (5,9 giorni), anche se nei primi la permanenza media è diminuita rispetto alla stagione estiva precedente mentre nei secondi è rimasta stabile. Negli esercizi alberghieri, all'aumentare delle stelle si abbassa la permanenza media: negli esercizi ad una stella il soggiorno medio è stato di 6,5 giorni, in quelli a quattro stelle di soli 5,3 giorni, ma sono i residence, con 9,7 giorni, la tipologia d'esercizio dove si è soggiornato più a lungo.



5 Analyse nach Gebieten

Analisi territoriale

MEHR ALS EIN VIERTEL DER NÄCHTIGUNGEN IM BURGGRAFENAMT

Die Sommersaison 1998 verzeichnete in fast allen Bezirken eine positive Entwicklung. Im Bezirk Bozen blieb die Anzahl der Nächtigungen nach wie vor gleich, der Vinschgau registrierte gegenüber dem Sommerhalbjahr 1997 einen Nächtigungsrückgang von 0,4%, und im Burggrafenamt gingen die Nächtigungen sogar um 1,9% zurück. Dennoch bleibt das Burggrafenamt in den Sommermonaten Spitzensreiter im Fremdenverkehr: Mit 4.131.360 Nächtigungen beherbergte es 28,5% aller Südtirol-Urlauber. Auch das Pustertal, das eigentlich in den Wintermonaten Spitzensreiter des Fremdenverkehrs ist, registrierte mit 3.573.399 Nächtigungen (d.h. 24,7% der Touristen) einen großen Zustrom von Touristen.

Das Burggrafenamt ist außerdem das beliebteste Reiseziel der Touristen aus Deutschland. Mit 3.369.079 Nächtigungen vertraten hier die deutschen Gäste 81,5% aller Touristen dieses Bezirks. Demgegenüber bevorzugen italienische Gäste das Pustertal, wo 2.195.030 Nächtigungen (bzw. 61,4%) auf Touristen aus Italien zurückgingen.

Der Bezirk Burggrafenamt weist zudem die höchste mittlere Aufenthaltsdauer (7,0 Tage) auf. In Bozen halten sich die Touristen dagegen im Durchschnitt am kürzesten auf (2,7 Tage).

Aus der Untersuchung nach Gemeinden geht Schenna in der Sommersaison 1998 wie im Vorjahr abermals als die Gemeinde

OLTRE UN QUARTO DELLE PRESENZE REGISTRATE NEL BURGRAVIATO

La stagione estiva 1998 ha avuto un andamento positivo in tutti i comprensori, ad esclusione di quello di Bolzano, dove le presenze sono rimaste sostanzialmente stabili, della Val Venosta, che ha fatto registrare una diminuzione delle presenze rispetto alla stagione estiva precedente dello 0,4% e soprattutto del Burgraviato, dove le presenze sono calate dell'1,9%. Tuttavia è proprio quest'ultimo comprensorio a mantenere la leadership del turismo estivo: con 4.131.360 presenze ha ospitato il 28,5% della clientela complessiva. Anche la Val Pusteria, che detiene il primato nelle stagioni invernali, ha avuto un buon afflusso turistico con 3.573.399 presenze (pari al 24,7%).

Il Burgraviato costituisce inoltre la meta preferita degli ospiti germanici, che con 3.369.079 presenze rappresentano l'81,5% degli ospiti di questo comprensorio; i clienti italiani preferiscono invece soggiornare nella Val Pusteria, che ha fatto registrare 2.195.030 presenze nazionali (pari al 61,4%).

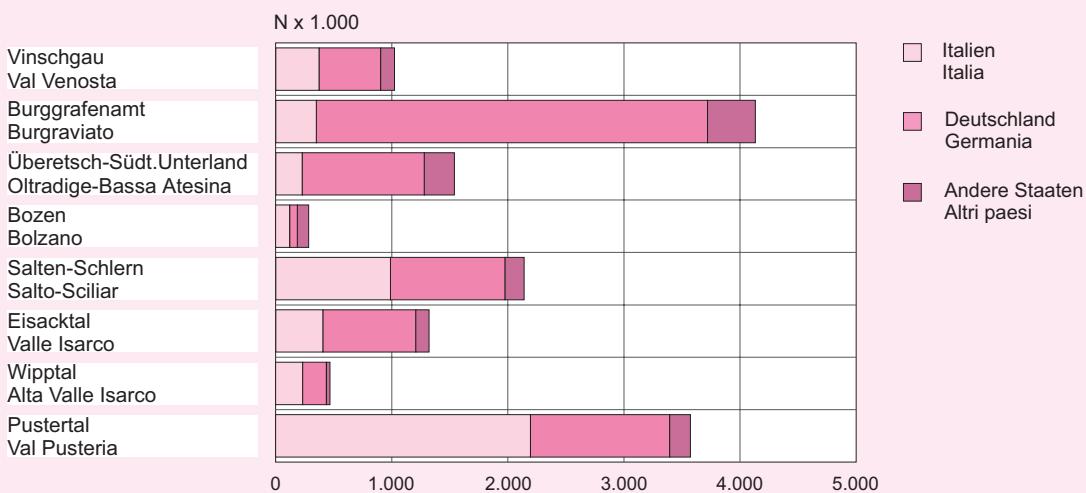
Anche per quanto riguarda la permanenza media, è sempre il comprensorio del Burgraviato a presentare il valore più elevato (7,0 giorni), mentre il soggiorno più breve viene effettuato nel comprensorio di Bolzano (2,7 giorni).

Come per la scorsa stagione estiva, dall'analisi per comune, emerge che il maggior numero di presenze nella stagione estiva 1998

Grafik 7 / Grafico 7

Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften und Herkunftsländern - Sommerhalbjahr 1998

Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale e paese di provenienza - Stagione estiva 1998



Landesinstitut für Statistik - 1999/sr

Istituto provinciale di statistica - 1999/sr

mit der höchsten Nächtigungszahl hervor (689.641 Nächtigungen, d.h. 4,8%). Die wenigen Nächtigungen wies Laurein mit 318 Nächtigungen auf.

Aus den Übernachtungen je Einwohner kann man die Bedeutung erschließen, die der Tourismus für die jeweilige Gemeinde hat. Diesbezüglich ist die Gemeinde Schenna der Ort mit der höchsten Nächtigungszahl. In der Sommersaison 1998 konnten hier auf jeden Einwohner 261 Nächtigungen verzeichnet werden. Die geringste Nächtigungszahl wies wieder Laurein auf, wo es nur eine Nächtigung pro Einwohner gab.

Die Ortschaft, die in der Sommersaison 1998 am besten die Ressourcen des Tourismus nützte, war wiederum die Gemeinde Schenna. Die Auslastung der 5.274 verfügbaren Betten betrug dort 71,7%. Schließt man die Gemeinden mit geringen Beherbergungsbetrieben aus (Waidbruck, Kurtinig a.d. Weinstraße, Proveis), so haben die Gemeinden Tirol und Eppan a.d. Weinstraße mit jeweils +5,4 und +4,3 Prozentpunkten die

è stato registrato a Scena (689.641 presenze, pari al 4,8%) e il minor numero, con sole 318 presenze, a Lauregno.

Anche il rapporto più elevato delle presenze per abitante, che esprime la rilevanza economica del turismo per il comune, è stato rilevato a Scena, dove per ogni persona residente nella stagione estiva 1998 ci sono state 261 presenze. Il più basso si è registrato nuovamente a Lauregno, dove per ogni abitante c'è stata una sola presenza.

Ancora una volta, il comune che ha sfruttato al meglio le risorse del turismo, è stato Scena, che ha evidenziato un tasso di utilizzo lordo dei 5.274 posti letto disponibili pari al 71,7%. Se si escludono i comuni poco rilevanti dal punto di vista delle strutture turistiche ricettive (Ponte Gardena, Cortina sulla Strada del Vino, Proveis), le località che hanno migliorato maggiormente l'utilizzo dei propri posti letto, rispetto alla stagione estiva

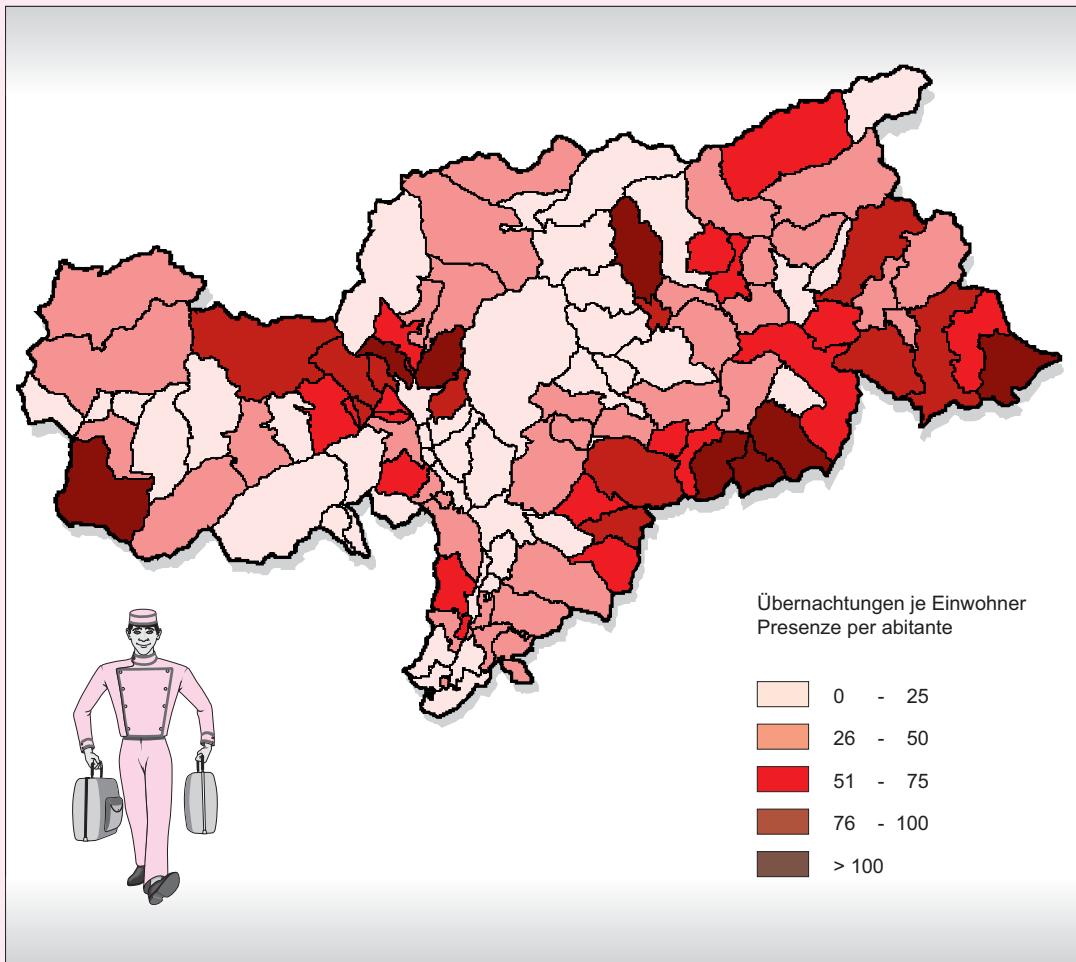
Auslastung ihrer verfügbaren Betten gegenüber dem vorhergehenden Sommerhalbjahr am besten verstärkt. Die Gemeinde Prad am Stilfser Joch dagegen schloß ihre Sommersaison am schlechtesten ab: Die Auslastung der Betten sank zwischen der Sommersaison 1997 und 1998 um 13,0 Prozentpunkte, nämlich von 46,0% auf 33,0%.

precedente, sono state soprattutto Tirolo e Appiano sulla Strada del Vino (rispettivamente +5,4 e +4,3 punti percentuali). Il comune che ha peggiorato maggiormente la propria situazione è stato Prato allo Stelvio, dove, con una diminuzione di 13,0 punti percentuali, l'utilizzo dei posti letto è passata dal 46,0% della stagione estiva 1997 al 33,0% di quella del 1998.

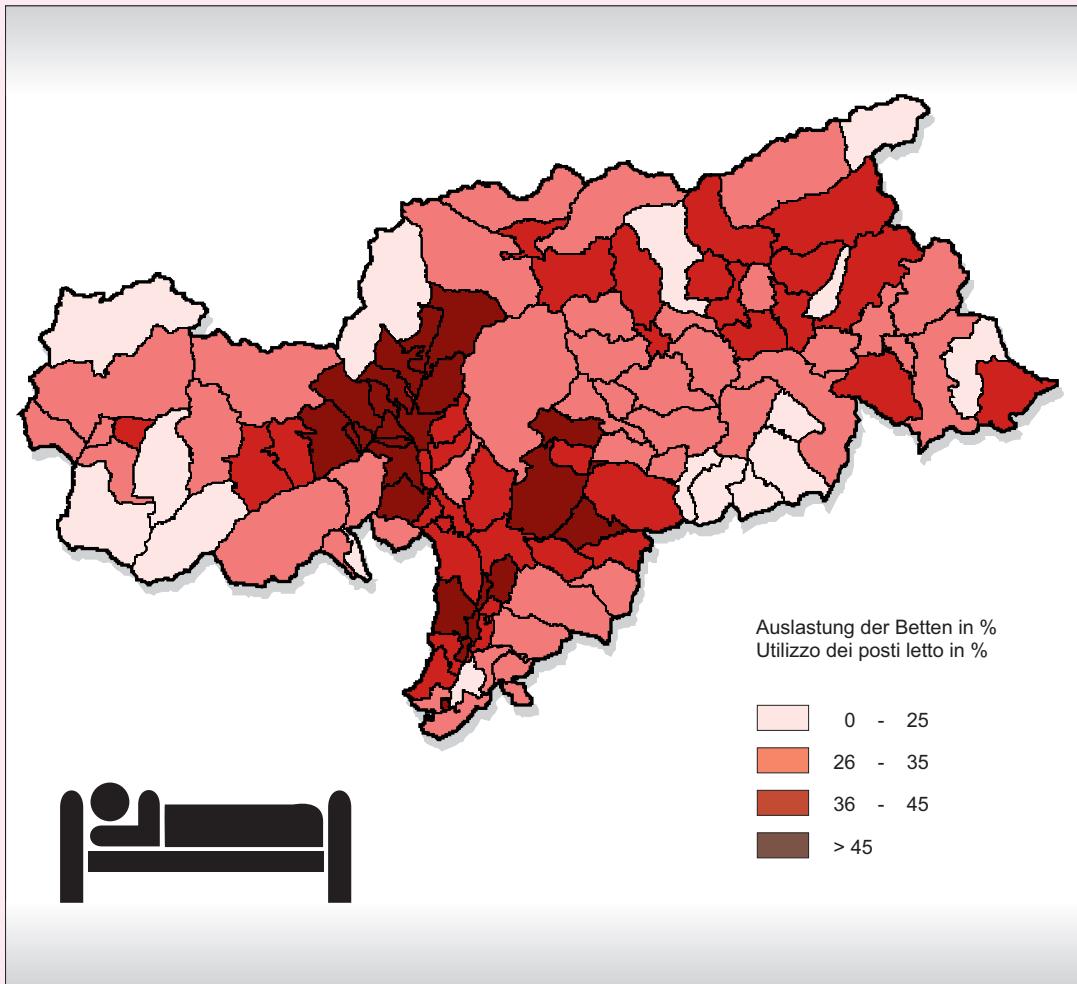
Grafik 8 / Grafico 8

Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Gemeinden - Sommerhalbjahr 1998

Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per comune - Stagione estiva 1998

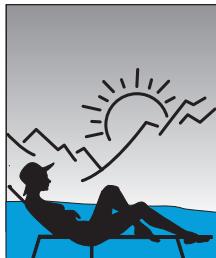


Grafik 9 / Grafico 9

Auslastung der Betten nach Gemeinden - Sommerhalbjahr 1998**Utilizzo dei posti letto per comune - Stagione estiva 1998**

Landesinstitut für Statistik - 1999/sr

Istituto provinciale di statistica - 1999/sr



6 Fremdenverkehrsjahr 1997/98

Anno turistico 1997/98

LEICHE ABNAHME DER NÄCHTIGUNGEN IM FREMDENVERKEHRSAJAH

Das Fremdenverkehrsjahr, das von November 1997 bis Oktober 1998 reicht, ging mit einer leichten Zunahme der Ankünfte (+1,9%) und einer beschränkten Abnahme der Nächtigungen (-0,6%) zu Ende.

Von den 23.170.038 Nächtigungen entfielen 54,8% auf deutsche Gäste, was gegenüber dem vorhergehenden Fremdenverkehrsjahr einer Abnahme von 3,1% entspricht. 34,7% kamen auf inländische Touristen, die um 3,7% zugenommen haben.

Sieht man sich die Nächtigungszahl der einzelnen Bezirke Südtirols an, so gehen im Fremdenverkehrsjahr 1997/98 das Pustertal (30,4% der jährlichen Nächtigungen), das

LIEVE CALO DI PRESENZE NELL'ANNO TURISTICO

L'anno turistico 1997/98, che va da novembre 1997 a ottobre 1998, si è concluso con una lieve crescita degli arrivi (+1,9%) e una contenuta diminuzione delle presenze (-0,6%).

Delle 23.170.038 presenze, il 54,8% è costituito da ospiti germanici, in calo del 3,1% rispetto all'anno turistico precedente, e il 34,7% da ospiti nazionali, cresciuti del 3,7%.

I tre comprensori preferiti dai clienti che hanno soggiornato in Alto Adige sono stati, anche per l'anno turistico 1997/98, in ordine decrescente di presenze, la Val Pusteria,

Übersicht 4 / Prospetto 4

Ankünfte und Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften - Fremdenverkehrsjahr 1997/98

Arrivi e presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale - Anno turistico 1997/98

BEZIRKS-GEMEINSCHAFTEN	Ankünfte Arrivi		Übernachtungen Presenze		COMUNITÀ COMPRENSORIALI
	Anzahl Numero	% Veränd. Variaz. %	Anzahl Numero	% Veränd. Variaz. %	
Vinschgau	301.242	1,6	1.746.171	-0,2	Val Venosta
Burggrafenamt	760.084	0,3	5.071.458	-1,8	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland	390.375	2,7	1.923.235	1,5	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	172.993	1,9	482.902	-9,6	Bolzano
Salten-Schlern	625.441	2,6	4.017.505	..	Salto-Sciliar
Eisacktal	400.314	2,7	2.036.806	-0,4	Valle Isarco
Wipptal	189.047	0,2	858.103	-1,1	Alta Valle Isarco
Pustertal	1.114.510	2,5	7.033.858	-0,1	Val Pusteria
Südtirol insgesamt	3.954.006	1,9	23.170.038	-0,6	Totale provincia

.. anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann
per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato

Burggrafenamt (21,9%) und der Bezirk Salten-Schlern (17,3%) wiederum als die beliebtesten Ferienorte hervor. Während das Pustertal hauptsächlich im Winter ein beliebtes Reiseziel ist, verzeichnet das Burggrafenamt im Sommer die meisten Nächtigungen.

Die Untersuchung nach Beherbergungskategorien zeigt, daß die Nächtigungen in den gewerblichen Beherbergungsbetrieben um 0,2% gestiegen und in den nichtgewerblichen Betrieben um 3,6% gesunken sind. Daraus kann man schließen, daß die Touristen bevorzugt auf die Qualität der Beherbergungsbetriebe achten. Die Kluft zwischen gewerblichen und nichtgewerblichen Betrieben wird angesichts der Nächtigungen im Fremdenverkehrsjahr 1979/80 immer markanter. Dagegen ist die unterschiedliche mittlere Aufenthaltsdauer beider Betriebsarten nur mehr wenig ausgeprägt: Im Fremdenverkehrsjahr 1997/98 betrug sie in den gewerblichen Beherbergungsbetrieben 6,9 Tage und in den nichtgewerblichen 5,6 Tage. Im Tourismusjahr 1979/80 unterschied sich die Aufenthaltsdauer in den zwei Beherbergungskategorien um 2,2 Tage.

meta soprattutto invernale, che ha ospitato il 30,4% del totale delle presenze annuali, il Burgraviato, scelto maggiormente nella stagione estiva, con una quota del 21,9%, e il comprensorio di Salto-Sciliar, con il 17,3% delle presenze complessive.

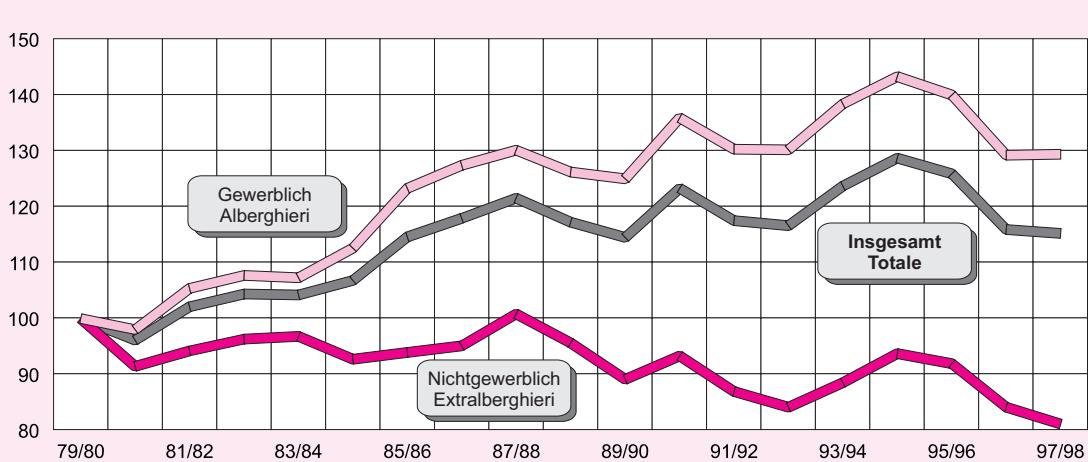
Dall'analisi per categoria è emerso che le presenze sono cresciute dello 0,2% negli esercizi alberghieri e sono calate del 3,6% in quelli extralberghieri: si conferma dunque la tendenza a privilegiare esercizi qualitativamente superiori e, se si considerano le presenze dall'anno turistico 1979/80, si può notare che il divario tra esercizi alberghieri ed extralberghieri è andato aumentando nel corso degli anni. Decresce, invece, la differenza nella permanenza media, che, nell'anno turistico 1997/98, è stata pari a 6,9 giorni per gli esercizi alberghieri e a 5,6 giorni per quelli extralberghieri. Nell'anno turistico 1979/80, infatti, la differenza fra la permanenza media nelle due categorie di esercizi era ben di 2,2 giorni.

Grafik 10 / Grafico 10

Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Betriebsarten - Fremdenverkehrsjahre 1979/80 bis 1997/98 Index 1979/80 = 100

Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per tipo di esercizio - Anni turistici 1979/80 fino 1997/98

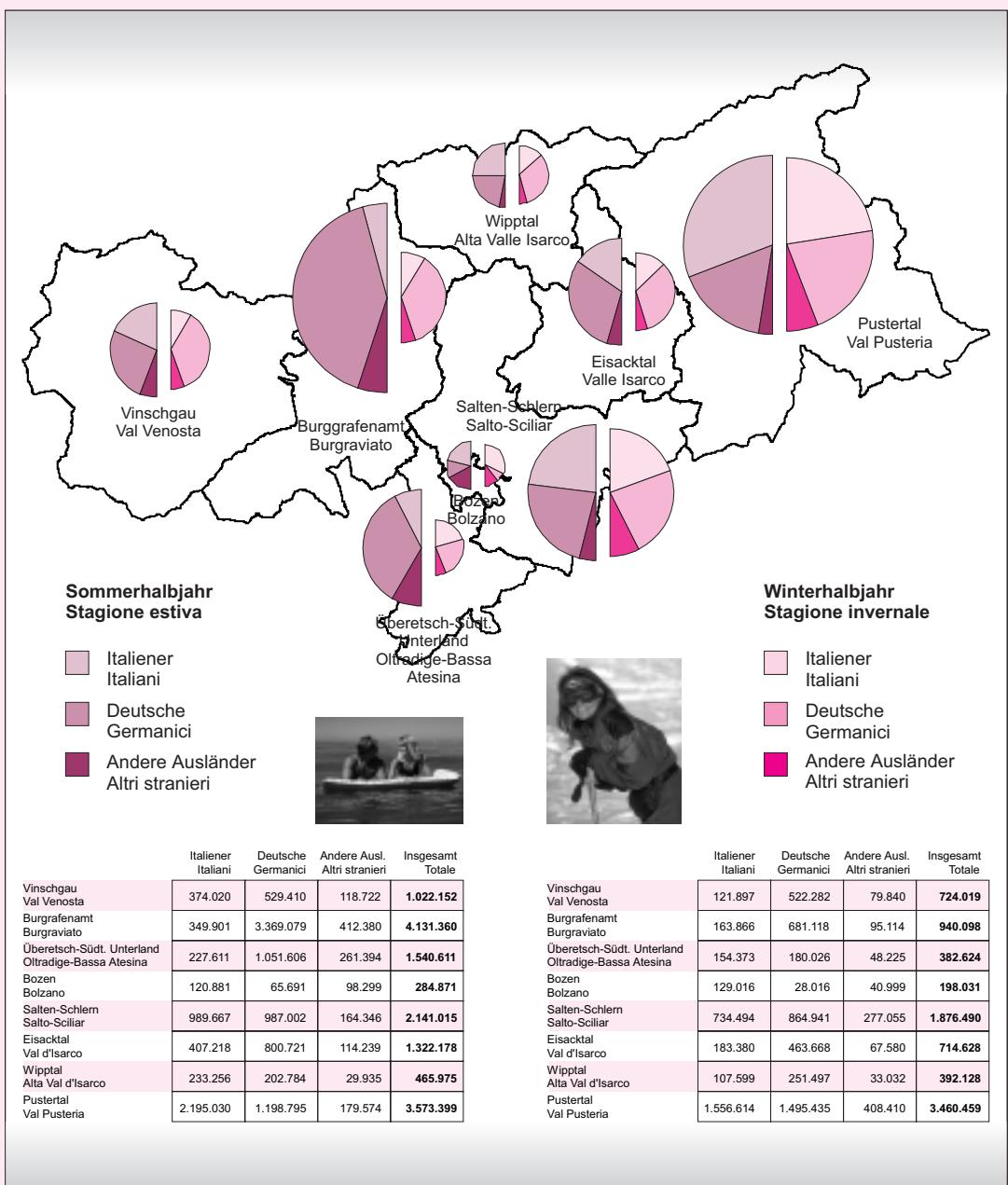
Indice 1979/80 = 100

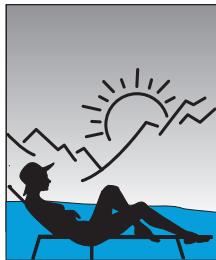


Grafik 11 / Grafico 11

Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern und Bezirksgemeinschaften - Fremdenverkehrsjahr 1997/98
Winter- und Sommerhalbjahre

Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per paese di provenienza e comunità comprensoriale - Anno turistico 1997/98
Stagioni invernale ed estiva





Glossar

Glossario

Die **Ankünfte** geben die Zahl der Gäste an, die in einem Beherbergungsbetrieb Unterkunft finden.

Zu den **Beherbergungsbetrieben** zählen all jene (gewerblichen und nichtgewerblichen) Unternehmen, die den Touristen Unterkunft bieten.

Unter **Beherbergungskapazität** versteht man die Gesamtzahl der Betriebe und der Betten, die den Touristen in einem bestimmten Gebiet zur Verfügung stehen.

Als übrige **Fremdenunterkünfte** gelten Berggasthäuser, Schutzhütten, Campingplätze, Feriendorfer, Ferienhäuser und -wohnungen (Privatunterkünfte) sowie Jugendferienheime und -herbergen.

Zu den **gewerblichen Beherbergungsbetrieben** gehören Garnis, Pensionen, Gasthöfe, Motels, Residences und Hoteldörfer.

Der **Index der Fremdenverkehrsströme** nach Herkunftsländern wird aus dem Verhältnis zwischen der Anzahl der Nächtigungen in Südtirol und der ansässigen Bevölkerung in der Bezugsregion berechnet.

Stellt man die gesamten Übernachtungen in Verhältnis zu den Ankünften, so erhält man die in Tagen ausgedrückte **mittlere Aufenthaltsdauer** der Touristen in Südtirols Beherbergungsbetrieben.

Zu den **Privatunterkünften** zählen jene Betriebe, die möblierte Zimmer oder Wohnungen an Feriengäste vermieten.

Die **Übernachtungen** (Nächtigungen) geben die Nächte an, die von den Gästen in Beherbergungsbetrieben verbracht worden sind.

Gli **arrivi** indicano il numero di clienti che prendono alloggio in un esercizio ricettivo.

Per **esercizi ricettivi** si intendono quelle imprese (sia alberghiere che extralberghiere) che forniscono un alloggio ai turisti.

Con **capacità ricettiva** si intende il numero complessivo di esercizi e di letti a disposizione dei turisti sul territorio.

Sono **esercizi ricettivi extralberghieri** i rifugi-albergo, i rifugi alpini, i campeggi, i villaggi turistici, le case e gli appartamenti per vacanze (alloggi privati), le case per ferie e gli ostelli per la gioventù.

Gli **esercizi ricettivi alberghieri** comprendono i garni, le pensioni, gli alberghi, i motels, i residence, i villaggi-albergo.

L'**indice di attrattività turistica** viene determinato dal rapporto tra il numero di presenze registrate in Alto Adige e la popolazione residente nella regione di riferimento.

Facendo il rapporto tra le presenze e gli arrivi si ottiene la **permanenza media** in giorni presso gli esercizi della provincia di Bolzano da parte dei turisti.

Sono **alloggi privati** gli esercizi che affittano camere od appartamenti ammobiliati per le ferie.

Le **presenze** indicano il numero di nottate trascorse dai clienti nelle strutture ricettive.

TEIL II

Tabellen

II PARTE

Tabelle



Tab. 1

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunfts ländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1998 und 1997
Südtirol insgesamt

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1998 e 1997
Totale provincia

	Sommerhalbjahr 1998 / Stagione estiva 1998							
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer Permanen. media		
	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '97 Variaz. % rispetto '97	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '97 Variaz. % rispetto '97	%			
Herkunfts länder / Paese di provenienza								
Italien	755.496	8,2	4.897.584	4,7	33,8	6,5		
Frankreich	15.106	2,6	62.706	-12,1	0,4	4,2		
Belgien	16.306	5,1	116.453	1,2	0,8	7,1		
Luxemburg	2.370	-15,5	18.611	-7,6	0,1	7,9		
Niederlande	23.273	0,2	131.604	1,7	0,9	5,7		
Deutschland	1.305.290	-0,8	8.205.088	-1,8	56,7	6,3		
Großbritannien	9.668	-2,3	47.704	-1,0	0,3	4,9		
Irland	514	25,1	1.965	47,9	..	3,8		
Dänemark	4.376	8,7	15.244	15,3	0,1	3,5		
Griechenland	537	-16,0	1.939	-33,7	..	3,6		
Portugal	309	4,0	1.700	17,2	..	5,5		
Spanien	2.035	2,7	7.539	-1,1	0,1	3,7		
Österreich	114.202	2,6	418.286	2,6	2,9	3,7		
Schweden	4.230	23,0	13.833	24,9	0,1	3,3		
Finnland	664	16,5	2.284	36,7	..	3,4		
EU insgesamt	2.254.376	2,3	13.942.540	0,6	96,2	6,2		
Schweiz/Liechtenstein	71.704	-2,6	345.893	-4,3	2,4	4,8		
Norwegen	1.209	1,3	3.675	-4,7	..	3,0		
Ex-Sowjetunion	914	63,5	3.252	24,0	..	3,6		
Polen	2.050	-14,0	7.857	-23,5	0,1	3,8		
Tschechien	4.104	3,1	17.548	17,5	0,1	4,3		
Slowakei	781	29,1	5.332	2,7	..	6,8		
Ungarn	1.577	-9,6	7.685	-28,7	0,1	4,9		
Slowenien	1.705	5,8	5.246	-10,0	..	3,1		
Kroatien	1.044	5,1	7.458	0,8	0,1	7,1		
Sonstige Länder Europas	2.701	19,9	31.611	3,2	0,2	11,7		
Türkei	269	47,0	790	-19,3	..	2,9		
And. Länder Europas insg.	88.058	-1,2	436.347	-3,9	3,0	5,0		
Afrika	1.048	19,5	10.937	-2,6	0,1	10,4		
Vereinigte Staaten	18.182	20,8	45.226	19,4	0,3	2,5		
Kanada	1.532	0,3	4.068	-6,3	..	2,7		
Südamerika	2.008	-7,1	9.762	0,9	0,1	4,9		
Japan	3.838	21,4	8.524	10,8	0,1	2,2		
Sonstige Länder Asiens	3.751	20,0	13.811	16,5	0,1	3,7		
Sonst. außereurop. Staaten	2.530	1,0	10.346	18,5	0,1	4,1		
Außereurop. Länder insg.	32.889	15,7	102.674	12,3	0,8	3,1		
Insgesamt	2.375.323	2,4	14.481.561	0,5	100,0	6,1		
	Sommerhalbjahr 1998 / Stagione estiva 1998							
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer Perman. media	Betten	Percentuale Auslastung % utilizzo letti
	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '97 Variaz. % rispetto '97	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '97 Variaz. % rispetto '97				
Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio								
Gewerbliche Betriebe								
4 Sterne	316.298	15,1	1.665.265	15,2	5,3	14.789	61,2	
3 Sterne	794.986	6,1	4.324.810	4,6	5,4	48.011	49,0	
2 Sterne	522.701	-4,4	3.092.642	-4,6	5,9	43.357	38,8	
1 Stern	183.509	-10,0	1.186.211	-11,1	6,5	23.694	27,2	
Residence	103.750	5,6	1.003.611	3,2	9,7	15.512	35,2	
Zusammen	1.921.244	2,6	11.272.539	1,3	5,9	145.363	42,1	
Nichtgewerbliche Betriebe								
Camping	130.264	11,0	717.466	6,4	5,5	10.178	38,3	
Andere Betriebe	46.699	-4,6	261.089	-18,8	5,6	9.907	14,3	
Privatzimmer	209.122	-5,1	1.714.960	-5,1	8,2	30.505	30,6	
Urlaub auf dem Bauernhof	67.994	11,9	515.507	7,9	7,6	14.867	18,8	
Zusammen	454.079	1,5	3.209.022	-2,2	7,1	65.457	26,6	
Insgesamt	2.375.323	2,4	14.481.561	0,5	6,1	210.820	37,3	

.. anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftslandern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1998 und 1997
Südtirol insgesamt

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1998 e 1997
Totale provincia

Ankünfte	Sommerhalbjahr 1997 / Stagione estiva 1997			Mittlere Aufenthaltsdauer Permanenza media
	Übernachtungen / Presenze	Anzahl Numero	%	
Arrivi	Herkunftsland / Paese di provenienza			
698.120	4.678.709	32,5	6,7	Italia
14.727	71.307	0,5	4,8	Francia
15.508	115.121	0,8	7,4	Belgio
2.806	20.136	0,1	7,2	Lussemburgo
23.215	129.382	0,9	5,6	Paesi Bassi
1.315.834	8.356.101	58,0	6,4	Germania
9.900	48.208	0,3	4,9	Gran Bretagna
411	1.329	..	3,2	Irlanda
4.027	13.220	0,1	3,3	Danimarca
639	2.923	..	4,6	Grecia
297	1.451	..	4,9	Portogallo
1.982	7.625	0,1	3,8	Spagna
111.288	407.660	2,8	3,7	Austria
3.440	11.077	0,1	3,2	Svezia
570	1.671	..	2,9	Finlandia
2.202.764	13.865.920	96,2	6,3	Totale EU
73.631	361.476	2,5	4,9	Svizzera e Liechtenstein
1.193	3.857	..	3,2	Norvegia
559	2.623	..	4,7	Ex-Unione Sovietica
2.383	10.273	0,1	4,3	Polonia
3.979	14.937	0,1	3,8	Rep. Ceca
605	5.190	..	8,6	Slovacchia
1.745	10.776	0,1	6,2	Ungheria
1.611	5.827	..	3,6	Slovenia
993	7.398	0,1	7,5	Croazia
2.252	30.638	0,2	13,6	Altri paesi europei
183	979	..	5,3	Turchia
89.134	453.974	3,1	5,1	Totale altri paesi europei
877	11.233	0,1	12,8	Africa
15.054	37.893	0,3	2,5	Stati Uniti d'America
1.528	4.341	..	2,8	Canada
2.162	9.674	0,1	4,5	Sud America
3.161	7.692	0,1	2,4	Giappone
3.127	11.855	0,1	3,8	Altri paesi dell'Asia
2.505	8.734	0,1	3,5	Altri paesi extraeuropei
28.414	91.422	0,8	3,2	Totale paesi extraeuropei
2.320.312	14.411.316	100,0	6,2	Totale
Sommerhalbjahr 1997 / Stagione estiva 1997				
Ankünfte	Übernachtungen	Mittlere Aufenthaltsdauer Permanenza media	Betten	Prozentuelle Auslastung Utilizzo dei posti letto in percentuale
Arrivi	Presenze		Posti letto	
Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio				
274.764	1.445.990	5,3	14.140	55,6
749.240	4.135.238	5,5	46.695	48,1
546.679	3.242.226	5,9	44.208	39,9
203.952	1.334.044	6,5	25.117	28,9
98.284	972.117	9,9	15.702	33,6
1.872.919	11.129.615	5,9	145.862	41,5
Esercizi alberghieri				
117.347	674.576	5,7	9.788	37,5
48.927	321.729	6,6	9.875	17,7
220.349	1.807.829	8,2	35.095	28,0
60.770	477.567	7,9	9.669	26,8
447.393	3.281.701	7,3	64.427	27,7
2.320.312	14.411.316	6,2	210.289	37,2
Esercizi extralberghieri				
117.347	674.576	5,7	9.788	37,5
48.927	321.729	6,6	9.875	17,7
220.349	1.807.829	8,2	35.095	28,0
60.770	477.567	7,9	9.669	26,8
447.393	3.281.701	7,3	64.427	27,7
2.320.312	14.411.316	6,2	210.289	37,2
Totale generale				

.. per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunfts ländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1998 und 1997
Vinschgau

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1998 e 1997
Val Venosta

	Sommerhalbjahr 1998 / Stagione estiva 1998							
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer Permanen. media		
	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '97 Variaz. % rispetto '97	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '97 Variaz. % rispetto '97	%			
Herkunfts länder / Paese di provenienza								
Italien	65.317	4,7	374.020	5,9	36,6	5,7		
Frankreich	1.025	-6,0	5.062	-9,0	0,5	4,9		
Belgien	2.282	9,0	17.632	1,5	1,7	7,7		
Luxemburg	181	-20,3	1.205	-24,7	0,1	6,7		
Niederlande	3.224	1,9	24.932	7,5	2,4	7,7		
Deutschland	87.507	-2,3	529.410	-4,5	51,8	6,0		
Großbritannien	364	52,9	1.554	63,6	0,2	4,3		
Irland	22	-4,3	98	81,5	..	4,5		
Dänemark	404	36,5	1.730	66,5	0,2	4,3		
Griechenland	84	-38,7	528	-54,1	0,1	6,3		
Portugal	24	118,2	107	-48,8	..	4,5		
Spanien	77	-3,8	316	1,3	..	4,1		
Österreich	5.060	-3,1	18.607	0,5	1,8	3,7		
Schweden	381	67,1	2.027	115,2	0,2	5,3		
Finnland	42	-43,2	139	-53,4	..	3,3		
EU insgesamt	165.994	0,7	977.367	-0,2	95,6	5,9		
Schweiz/Liechtenstein	7.830	-5,3	31.457	-10,2	3,1	4,0		
Norwegen	159	-24,3	1.015	-15,4	0,1	6,4		
Ex-Sowjetunion	40	25,0	380	317,6	..	9,5		
Polen	203	4,1	1.397	-22,6	0,1	6,9		
Tschechien	362	37,1	2.143	74,2	0,2	5,9		
Slowakei	57	16,3	421	29,1	..	7,4		
Ungarn	150	20,0	874	3,1	0,1	5,8		
Slowenien	408	38,8	1.714	25,2	0,2	4,2		
Kroatien	24	-55,6	176	-38,0	..	7,3		
Sonstige Länder Europas	120	-43,9	645	-28,7	0,1	5,4		
Türkei	10	..	44	46,7	..	4,4		
And. Länder Europas insg.	9.363	-3,7	40.266	-6,6	3,9	4,3		
Afrika	34	126,7	231	106,3	..	6,8		
Vereinigte Staaten	432	24,9	1.378	6,4	0,1	3,2		
Kanada	66	-39,4	353	-35,7	..	5,3		
Südamerika	70	52,2	166	49,5	..	2,4		
Japan	189	-7,8	1.526	-15,0	0,1	8,1		
Sonstige Länder Asiens	159	67,4	540	176,9	0,1	3,4		
Sonst. außereurop. Staaten	73	2,8	325	2,5	..	4,5		
Außereurop. Länder insg.	1.023	15,3	4.519	3,3	0,3	4,4		
Insgesamt	176.380	0,5	1.022.152	-0,4	100,0	5,8		
	Sommerhalbjahr 1998 / Stagione estiva 1998							
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer Perman. media	Betten	Percentuale Auslastung % utilizzo letti
	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '97 Variaz. % rispetto '97	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '97 Variaz. % rispetto '97	%			
Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio								
Gewerbliche Betriebe								
4 Sterne	12.199	-10,5	64.019	-13,9	5,2	634	54,9	
3 Sterne	41.316	7,4	227.364	6,0	5,5	3.451	35,8	
2 Sterne	55.178	-5,0	281.729	-3,5	5,1	4.883	31,4	
1 Stern	14.493	2,1	80.664	2,3	5,6	1.654	26,5	
Residence	14.626	5,5	113.919	5,9	7,8	1.940	31,9	
Zusammen	137.812	-0,3	767.695	0,1	5,6	12.562	33,2	
Nichtgewerbliche Betriebe								
Camping	17.311	14,6	109.982	10,2	6,4	1.288	46,4	
Andere Betriebe	1.664	-23,3	6.183	-52,0	3,7	1.722	2,0	
Privatzimmer	15.736	-8,4	110.333	-12,0	7,0	2.240	13,4	
Urlaub auf dem Bauernhof	3.857	40,8	27.959	32,1	7,2	1.133	21,7	
Zusammen	38.568	3,7	254.457	-1,9	6,6	6.383	21,7	
Insgesamt	176.380	0,5	1.022.152	-0,4	5,8	18.945	32,9	

.. anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftslandern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1998 und 1997
Vinschgau

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1998 e 1997
Val Venosta

Ankünfte Arrivi	Sommerhalbjahr 1997 / Stagione estiva 1997			
	Übernachtungen / Presenze		Mittlere Aufenthaltsdauer	
	Anzahl Numero	%	Permanenza media	
Herkunftsland / Paese di provenienza				
62.376	353.069	34,4	5,7	Italia
1.090	5.564	0,5	5,1	Francia
2.094	17.378	1,7	8,3	Belgio
227	1.601	0,2	7,1	Lussemburgo
3.164	23.197	2,3	7,3	Paesi Bassi
89.593	554.629	54,0	6,2	Germania
238	950	0,1	4,0	Gran Bretagna
23	54	..	2,3	Irlanda
296	1.039	0,1	3,5	Danimarca
137	1.151	0,1	8,4	Grecia
11	209	..	19,0	Portogallo
80	312	..	3,9	Spagna
5.224	18.509	1,8	3,5	Austria
228	942	0,1	4,1	Svezia
74	298	..	4,0	Finlandia
164.855	978.902	95,3	5,9	Totale EU
8.271	35.032	3,4	4,2	Svizzera e Liechtenstein
210	1.200	0,1	5,7	Norvegia
32	91	..	2,8	Ex-Unione Sovietica
195	1.804	0,2	9,3	Polonia
264	1.230	0,1	4,7	Rep. Ceca
49	326	..	6,7	Slovacchia
125	848	0,1	6,8	Ungheria
294	1.369	0,1	4,7	Slovenia
54	284	..	5,3	Croazia
214	905	0,1	4,2	Altri paesi europei
10	30	..	3,0	Turchia
9.718	43.119	4,1	4,4	Totale altri paesi europei
15	112	..	7,5	Africa
346	1.295	0,1	3,7	Stati Uniti d'America
109	549	0,1	5,0	Canada
46	111	..	2,4	Sud America
205	1.796	0,2	8,8	Giappone
95	195	..	2,1	Altri paesi dell'Asia
71	317	..	4,5	Altri paesi extraeuropei
887	4.375	0,4	4,9	Totale paesi extraeuropei
175.460	1.026.396	100,0	5,8	Totale

Ankünfte Arrivi	Übernachtungen Presenze	Sommerhalbjahr 1997 / Stagione estiva 1997			
		Mittlere Aufenthaltsdauer Permanenza media	Betten Posti letto	Prozentuelle Auslastung Utilizzo dei posti letto in percentuale	
Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio					
13.633	74.368	5,5	834	48,5	Esercizi alberghieri
38.471	214.447	5,6	2.978	39,1	4 Stelle
58.086	291.884	5,0	4.973	31,9	3 Stelle
14.197	78.887	5,6	1.808	23,7	2 Stelle
13.870	107.529	7,8	1.867	31,3	1 Stella
138.257	767.115	5,5	12.460	33,5	Residence
					Totale
15.107	99.832	6,6	1.218	44,5	Esercizi extralberghieri
2.170	12.868	5,9	1.642	4,3	Campaggi
17.187	125.409	7,3	2.636	25,9	Altri esercizi
2.739	21.172	7,7	767	15,0	Alloggi privati
37.203	259.281	7,0	6.263	22,5	Esercizi agrituristicci
					Totale
175.460	1.026.396	5,8	18.723	32,9	Totale generale

.. per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunfts ländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1998 und 1997
Burggrafenamt

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1998 e 1997
Burggraviato

	Sommerhalbjahr 1998 / Stagione estiva 1998						
	Ankünfte / Arrivi			Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer Permanen. media
	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '97 Variaz. % rispetto '97	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '97 Variaz. % rispetto '97	%		
Herkunfts länder / Paese di provenienza							
Italien	67.729	2,2	349.901	2,7	8,5		5,2
Frankreich	2.216	-2,0	11.900	-6,8	0,3		5,4
Belgien	3.395	3,0	28.289	2,4	0,7		8,3
Luxemburg	1.063	-10,4	9.041	-9,2	0,2		8,5
Niederlande	3.454	-1,3	22.790	-1,2	0,6		6,6
Deutschland	444.618	-0,7	3.369.079	-2,1	81,5		7,6
Großbritannien	1.675	-20,9	9.712	-24,2	0,2		5,8
Irland	100	-5,7	261	-18,2	..		2,6
Dänemark	674	5,0	2.806	12,0	0,1		4,2
Griechenland	64	-1,5	263	-51,3	..		4,1
Portugal	83	50,9	528	64,5	..		6,4
Spanien	286	1,4	1.391	24,9	..		4,9
Österreich	26.219	3,0	116.089	-5,5	2,8		4,4
Schweden	447	-12,9	1.495	-18,4	..		3,3
Finnland	94	9,3	221	-20,5	..		2,4
EU insgesamt	552.117	-0,2	3.923.766	-1,9	94,9		7,1
Schweiz/Liechtenstein	28.713	-4,9	172.267	-3,6	4,2		6,0
Norwegen	190	29,3	532	16,9	..		2,8
Ex-Sowjetunion	116	61,1	576	11,2	..		5,0
Polen	225	3,7	1.320	-3,9	..		5,9
Tschechien	405	15,1	2.458	31,5	0,1		6,1
Slowakei	169	67,3	1.045	4,3	..		6,2
Ungarn	282	-11,6	1.603	-25,8	..		5,7
Slowenien	342	-21,2	783	-9,0	..		2,3
Kroatien	196	59,3	1.260	47,5	..		6,4
Sonstige Länder Europas	424	53,6	6.551	20,5	0,2		15,5
Türkei	60	25,0	292	1,4	..		4,9
And. Länder Europas insg.	31.122	-3,6	188.687	-2,5	4,5		6,1
Afrika	97	..	1.527	3,3	..		15,7
Vereinigte Staaten	2.990	5,2	9.637	-14,4	0,2		3,2
Kanada	252	-5,3	949	-12,5	..		3,8
Südamerika	336	-16,4	1.185	-9,3	..		3,5
Japan	609	14,9	1.271	24,1	..		2,1
Sonstige Länder Asiens	625	58,2	2.384	-3,9	0,1		3,8
Sonst. außereurop. Staaten	432	29,0	1.954	35,1	..		4,5
Außereurop. Länder insg.	5.341	9,7	18.907	-5,9	0,3		3,5
Insgesamt	588.580	-0,3	4.131.360	-1,9	100,0		7,0
	Sommerhalbjahr 1998 / Stagione estiva 1998						
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer Permanen. media	Betten
	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '97 Variaz. % rispetto '97	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '97 Variaz. % rispetto '97	Posti letto		
Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio							
Gewerbliche Betriebe							
4 Sterne	107.375	16,4	676.314	13,1	6,3	5.032	73,0
3 Sterne	182.877	1,0	1.233.439	-1,0	6,7	10.614	63,2
2 Sterne	130.379	-8,1	936.616	-7,2	7,2	9.802	51,9
1 Stern	36.955	-11,5	258.455	-12,1	7,0	3.882	36,2
Residence	33.214	2,1	328.904	-0,3	9,9	3.166	56,5
Zusammen	490.800	0,3	3.433.728	-1,2	7,0	32.496	57,4
Nichtgewerbliche Betriebe							
Camping	22.430	5,0	124.712	4,4	5,6	1.550	43,7
Andere Betriebe	3.946	-12,0	25.861	-27,9	6,6	764	18,4
Privatzimmer	51.072	-8,3	393.656	-8,2	7,7	4.601	46,5
Urlaub auf dem Bauernhof	20.332	4,0	153.403	1,8	7,5	3.178	26,2
Zusammen	97.780	-3,1	697.632	-4,9	7,1	10.093	37,6
Insgesamt	588.580	-0,3	4.131.360	-1,9	7,0	42.589	32,9

.. anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftslandern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1998 und 1997
Burggrafenamt

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1998 e 1997
Burgraviato

Ankünfte	Sommerhalbjahr 1997 / Stagione estiva 1997				
	Übernachtungen / Presenze		Mittlere Aufenthaltsdauer		
	Arrivi	Anzahl Numero	%	Permanenza media	
Herkunftsland / Paese di provenienza					
66.294	340.713	8,1	5,1	Italia	
2.261	12.766	0,3	5,6	Francia	
3.295	27.614	0,7	8,4	Belgio	
1.187	9.955	0,2	8,4	Lussemburgo	
3.499	23.076	0,5	6,6	Paesi Bassi	
447.597	3.441.300	81,7	7,7	Germania	
2.118	12.808	0,3	6,0	Gran Bretagna	
106	319	..	3,0	Irlanda	
642	2.505	0,1	3,9	Danimarca	
65	540	..	8,3	Grecia	
55	321	..	5,8	Portogallo	
282	1.114	..	4,0	Spagna	
25.446	122.862	2,9	4,8	Austria	
513	1.832	..	3,6	Svezia	
86	278	..	3,2	Finlandia	
553.446	3.998.003	94,8	7,2	Totale EU	
30.205	178.778	4,2	5,9	Svizzera e Liechtenstein	
147	455	..	3,1	Norvegia	
72	518	..	7,2	Ex-Unione Sovietica	
217	1.373	..	6,3	Polonia	
352	1.869	..	5,3	Rep. Ceca	
101	1.002	..	9,9	Slovacchia	
319	2.160	0,1	6,8	Ungheria	
434	860	..	2,0	Slovenia	
123	854	..	6,9	Croazia	
276	5.437	0,1	19,7	Altri paesi europei	
48	288	..	6,0	Turchia	
32.294	193.594	4,4	6,0	Totale altri paesi europei	
97	1.478	..	15,2	Africa	
2.842	11.264	0,3	4,0	Stati Uniti d'America	
266	1.085	..	4,1	Canada	
402	1.307	..	3,3	Sud America	
530	1.024	..	1,9	Giappone	
395	2.480	0,1	6,3	Altri paesi dell'Asia	
335	1.446	..	4,3	Altri paesi extraeuropei	
4.867	20.084	0,4	4,1	Totale paesi extraeuropei	
590.607	4.211.681	100,0	7,1	Totale	
Sommerhalbjahr 1997 / Stagione estiva 1997					
Ankünfte	Übernachtungen	Mittlere Aufent-	Betten	Percentuale	
		haltsdauer			Permanenza
Arrivi	Presenze	media	Posti letto	Utilizzo dei posti letto in percentuale	
Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio					
92.235	598.205	6,5	4.642	70,0	Esercizi alberghieri
181.111	1.245.625	6,9	10.632	63,7	4 Stelle
141.870	1.008.897	7,1	10.124	54,2	3 Stelle
41.741	294.154	7,0	4.102	39,0	2 Stelle
32.546	329.847	10,1	3.157	56,8	1 Stella
489.503	3.476.728	7,1	32.657	57,9	Residence
101.104	734.953	7,3	10.525	37,9	Totale
590.607	4.211.681	7,1	43.182	32,9	Esercizi extralberghieri
21.365	119.409	5,6	1.550	41,9	Campaggi
4.482	35.844	8,0	764	25,5	Altri esercizi
55.702	428.984	7,7	6.121	38,1	Alloggi privati
19.555	150.716	7,7	2.090	39,2	Esercizi agrituristicci
101.104	734.953	7,3	10.525	37,9	Totale
590.607	4.211.681	7,1	43.182	32,9	Totale generale

.. per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunfts ländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1998 und 1997
Überetsch-Südtiroler Unterland
Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1998 e 1997
Oltradige-Bassa Atesina

	Sommerhalbjahr 1998 / Stagione estiva 1998					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer Permanen. media
	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '97 Variaz. % rispetto '97	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '97 Variaz. % rispetto '97	%	
Herkunfts länder / Paese di provenienza						
Italien	40.611	5,1	227.611	1,8	14,8	5,6
Frankreich	1.555	4,2	5.519	-56,0	0,4	3,5
Belgien	1.606	-0,7	12.868	1,2	0,8	8,0
Luxemburg	149	-5,1	1.148	30,5	0,1	7,7
Niederlande	3.976	-0,7	22.700	-4,5	1,5	5,7
Deutschland	203.255	0,8	1.051.606	0,9	68,3	5,2
Großbritannien	894	-19,6	2.516	-37,7	0,2	2,8
Irland	35	-27,1	540	248,4	..	15,4
Dänemark	893	-8,2	4.001	1,6	0,3	4,5
Griechenland	77	-2,5	241	91,3	..	3,1
Portugal	41	7,9	299	1,7	..	7,3
Spanien	242	25,4	786	-10,4	0,1	3,2
Österreich	30.464	-1,2	105.385	0,8	6,8	3,5
Schweden	419	9,7	1.309	27,5	0,1	3,1
Finnland	128	75,3	702	494,9	..	5,5
EU insgesamt	284.345	1,1	1.437.231	0,4	93,4	5,1
Schweiz/Liechtenstein	16.260	5,1	75.312	-1,3	4,9	4,6
Norwegen	215	156,0	514	219,3	..	2,4
Ex-Sowjetunion	226	56,9	397	-37,2	..	1,8
Polen	303	-15,6	1.271	-58,8	0,1	4,2
Tschechien	506	-9,5	3.859	5,3	0,3	7,6
Slowakei	129	37,2	1.136	23,7	0,1	8,8
Ungarn	204	-19,7	595	-45,8	..	2,9
Slowenien	160	-1,8	623	30,1	..	3,9
Kroatien	276	69,3	2.471	-11,4	0,2	9,0
Sonstige Länder Europas	456	7,0	6.571	18,3	0,4	14,4
Türkei	26	-13,3	86	1,2	..	3,3
And. Länder Europas insg.	18.761	5,7	92.835	-2,0	6,0	4,9
Afrika	205	69,4	2.912	-7,9	0,2	14,2
Vereinigte Staaten	817	-7,2	1.929	-11,7	0,1	2,4
Kanada	98	-5,8	209	-39,9	..	2,1
Südamerika	172	-17,3	1.185	-10,0	0,1	6,9
Japan	119	142,9	359	317,4	..	3,0
Sonstige Länder Asiens	522	34,5	2.364	66,1	0,2	4,5
Sonst. außereurop. Staaten	170	-22,4	1.587	62,4	0,1	9,3
Außereurop. Länder insg.	2.103	6,8	10.545	11,0	0,7	5,0
Insgesamt	305.209	1,4	1.540.611	0,3	100,0	5,0
	Sommerhalbjahr 1998 / Stagione estiva 1998					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer Permanen. media
	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '97 Variaz. % rispetto '97	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '97 Variaz. % rispetto '97	Betten	
Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio						
Gewerbliche Betriebe						
4 Sterne	17.529	12,2	78.984	16,3	4,5	490
3 Sterne	110.155	9,2	453.681	7,4	4,1	4.505
2 Sterne	74.281	1,1	361.436	-3,1	4,9	4.208
1 Stern	24.318	-22,7	144.051	-11,7	5,9	2.559
Residence	3.799	3,6	41.269	9,1	10,9	513
Zusammen	230.082	2,2	1.079.421	1,4	4,7	12.275
Nichtgewerbliche Betriebe						
Camping	23.355	14,4	131.785	6,6	5,6	1.490
Andere Betriebe	4.237	3,9	22.362	-4,6	5,3	635
Privatzimmer	30.082	-20,9	198.631	-17,3	6,6	2.868
Urlaub auf dem Bauernhof	17.453	31,6	108.412	29,2	6,2	2.577
Zusammen	75.127	-0,9	461.190	-2,1	6,1	7.570
Insgesamt	305.209	1,4	1.540.611	0,3	5,0	19.845
50						

.. anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftslandern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1998 und 1997
Überetsch-Südtiroler Unterland

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1998 e 1997
Oltradige-Bassa Atesina

		Sommerhalbjahr 1997 / Stagione estiva 1997				
Ankünfte	Übernachtungen / Presenze		Mittlere Aufenthaltsdauer			
	Arrivi	Anzahl Numero	%	Permanenza media		
Herkunftsland / Paese di provenienza						
38.628	223.580	14,6	5,8	Italia		
1.493	12.546	0,8	8,4	Francia		
1.618	12.719	0,8	7,9	Belgio		
157	880	0,1	5,6	Lussemburgo		
4.005	23.759	1,5	5,9	Paesi Bassi		
201.641	1.042.725	67,9	5,2	Germania		
1.112	4.041	0,3	3,6	Gran Bretagna		
48	155	..	3,2	Irlanda		
973	3.939	0,3	4,0	Danimarca		
79	126	..	1,6	Grecia		
38	294	..	7,7	Portogallo		
193	877	0,1	4,5	Spagna		
30.827	104.504	6,8	3,4	Austria		
382	1.027	0,1	2,7	Svezia		
73	118	..	1,6	Finlandia		
281.267	1.431.290	93,3	5,1	Totale EU		
15.466	76.301	5,0	4,9	Svizzera e Liechtenstein		
84	161	..	1,9	Norvegia		
144	632	..	4,4	Ex-Unione Sovietica		
359	3.083	0,2	8,6	Polonia		
559	3.664	0,2	6,6	Rep. Ceca		
94	918	0,1	9,8	Slovacchia		
254	1.098	0,1	4,3	Ungheria		
163	479	..	2,9	Slovenia		
163	2.790	0,2	17,1	Croazia		
426	5.554	0,4	13,0	Altri paesi europei		
30	85	..	2,8	Turchia		
17.742	94.765	6,2	5,3	Totale altri paesi europei		
121	3.162	0,2	26,1	Africa		
880	2.184	0,1	2,5	Stati Uniti d'America		
104	348	..	3,3	Canada		
208	1.316	0,1	6,3	Sud America		
49	86	..	1,8	Giappone		
388	1.423	0,1	3,7	Altri paesi dell'Asia		
219	977	0,1	4,5	Altri paesi extraeuropei		
1.969	9.496	0,6	4,8	Totale paesi extraeuropei		
300.978	1.535.551	100,0	5,1	Totale		
Sommerhalbjahr 1997 / Stagione estiva 1997						
Ankünfte	Übernachtungen	Mittlere Aufent-	Betten	Percentuale		
		haltsdauer				Permanenza
Arrivi	Presenze	media	Posti letto	Utilizzo dei posti letto in percentuale		
Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio						
15.628	67.906	4,3	478	77,2	Esercizi alberghieri	
100.904	422.516	4,2	4.343	52,9	4 Stelle	
73.499	373.098	5,1	4.314	47,0	3 Stelle	
31.478	163.114	5,2	2.679	33,1	2 Stelle	
3.667	37.842	10,3	507	40,6	1 Stella	
225.176	1.064.476	4,7	12.321	47,0	Residence	
					Totale	
20.418	123.671	6,1	1.490	45,1	Esercizi extralberghieri	
4.076	23.430	5,7	650	19,6	Campaggi	
38.041	240.049	6,3	3.776	34,5	Altri esercizi	
13.267	83.925	6,3	1.699	26,8	Alloggi privati	
75.802	471.075	6,2	7.615	33,6	Esercizi agrituristicci	
					Totale	
300.978	1.535.551	5,1	19.936	32,9	Totale generale	

.. per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunfts ländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1998 und 1997

Bozen

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1998 e 1997

Bolzano

	Sommerhalbjahr 1998 / Stagione estiva 1998						
	Ankünfte / Arrivi			Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer Permanen. media
	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '97 Variaz. % rispetto '97	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '97 Variaz. % rispetto '97	%		
Herkunfts länder / Paese di provenienza							
Italien	39.102	4,5	120.881	-0,9	42,4	3,1	
Frankreich	2.208	-0,8	4.061	-9,1	1,4	1,8	
Belgien	491	-14,0	963	-24,4	0,3	2,0	
Luxemburg	72	-26,5	340	-34,9	0,1	4,7	
Niederlande	1.386	-16,8	3.905	2,6	1,4	2,8	
Deutschland	28.141	2,5	65.691	-2,2	23,1	2,3	
Großbritannien	1.016	4,4	1.858	-25,9	0,7	1,8	
Irland	79	-4,8	139	3,7	..	1,8	
Dänemark	555	-1,1	1.707	67,5	0,6	3,1	
Griechenland	122	-2,4	391	8,6	0,1	3,2	
Portugal	55	-5,2	276	146,4	0,1	5,0	
Spanien	632	-3,7	1.668	-10,0	0,6	2,6	
Österreich	11.744	-6,4	28.522	0,1	10,0	2,4	
Schweden	700	10,6	1.322	17,4	0,5	1,9	
Finnland	121	-13,6	344	-36,5	0,1	2,8	
EU insgesamt	86.424	1,4	232.068	-1,4	81,4	2,7	
Schweiz/Liechtenstein	3.914	-18,7	8.009	-12,2	2,8	2,0	
Norwegen	177	7,9	311	-41,5	0,1	1,8	
Ex-Sowjetunion	263	78,9	583	22,7	0,2	2,2	
Polen	298	-50,3	682	-27,9	0,2	2,3	
Tschechien	281	..	1.322	-1,1	0,5	4,7	
Slowakei	89	-18,3	328	18,8	0,1	3,7	
Ungarn	142	-45,6	504	-34,5	0,2	3,5	
Slowenien	101	-45,1	185	-66,5	0,1	1,8	
Kroatien	157	9,8	829	-26,0	0,3	5,3	
Sonstige Länder Europas	801	10,8	9.636	-11,0	3,4	12,0	
Türkei	91	127,5	101	5,2	..	1,1	
And. Länder Europas insg.	6.314	-15,5	22.490	-13,7	7,9	3,6	
Afrika	351	-8,4	3.210	-13,5	1,1	9,1	
Vereinigte Staaten	7.339	37,9	12.815	73,1	4,5	1,7	
Kanada	564	10,4	758	..	0,3	1,3	
Südamerika	718	-12,9	4.921	5,6	1,7	6,9	
Japan	1.988	29,8	3.045	15,8	1,1	1,5	
Sonstige Länder Asiens	1.003	-13,3	3.224	9,8	1,1	3,2	
Sonst. außereurop. Staaten	961	14,8	2.340	59,8	0,8	2,4	
Außereurop. Länder insg.	12.924	22,3	30.313	28,6	10,6	2,3	
Insgesamt	105.662	2,3	284.871	..	100,0	2,7	
	Sommerhalbjahr 1998 / Stagione estiva 1998						
	Ankünfte / Arrivi			Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer Perman. media
	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '97 Variaz. % rispetto '97	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '97 Variaz. % rispetto '97	Betten	Percentuale Auslastung	
Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio							
Gewerbliche Betriebe							
4 Sterne	37.712	4,4	66.305	5,6	1,8	819	44,0
3 Sterne	37.467	4,4	81.807	7,2	2,2	884	50,3
2 Sterne	18.532	-3,6	69.361	-2,4	3,7	502	75,1
1 Stern	5.000	1,6	35.848	-15,2	7,2	536	36,3
Residence							
Zusammen	98.711	2,6	253.321	0,3	2,6	2.741	50,2
Nichtgewerbliche Betriebe							
Camping	5.900	-0,8	19.956	5,0	3,4	180	60,3
Andere Betriebe	-	-	-	-	-	392	-
Privatzimmer	429	-0,5	6.767	-16,0	15,8	145	25,4
Urlaub auf dem Bauernhof	622	-11,5	4.827	-10,7	7,8	66	39,7
Zusammen	6.951	-1,8	31.550	-2,8	4,5	783	21,9
Insgesamt	105.662	2,3	284.871	..	2,7	3.524	32,9

.. anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftslandern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1998 und 1997

Bozen

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1998 e 1997

Bolzano

		Sommerhalbjahr 1997 / Stagione estiva 1997				
Ankünfte	Übernachtungen / Presenze		Mittlere Aufenthaltsdauer			
	Arrivi	Anzahl Numero	%	Permanenza media		
Herkunftslande / Paese di provenienza						
37.429	121.948	42,8	3,3	Italia		
2.226	4.466	1,6	2,0	Francia		
571	1.274	0,4	2,2	Belgio		
98	522	0,2	5,3	Lussemburgo		
1.665	3.807	1,3	2,3	Paesi Bassi		
27.452	67.171	23,6	2,4	Germania		
973	2.508	0,9	2,6	Gran Bretagna		
83	134	..	1,6	Irlanda		
561	1.019	0,4	1,8	Danimarca		
125	360	0,1	2,9	Grecia		
58	112	..	1,9	Portogallo		
656	1.854	0,7	2,8	Spagna		
12.549	28.483	10,0	2,3	Austria		
633	1.126	0,4	1,8	Svezia		
140	542	0,2	3,9	Finlandia		
85.219	235.326	82,6	2,8	Totale EU		
4.817	9.117	3,2	1,9	Svizzera e Liechtenstein		
164	532	0,2	3,2	Norvegia		
147	475	0,2	3,2	Ex-Unione Sovietica		
600	946	0,3	1,6	Polonia		
281	1.337	0,5	4,8	Rep. Ceca		
109	276	0,1	2,5	Slovacchia		
261	769	0,3	2,9	Ungheria		
184	553	0,2	3,0	Slovenia		
143	1.121	0,4	7,8	Croazia		
723	10.827	3,8	15,0	Altri paesi europei		
40	96	..	2,4	Turchia		
7.469	26.049	9,2	3,5	Totale altri paesi europei		
383	3.713	1,3	9,7	Africa		
5.321	7.405	2,6	1,4	Stati Uniti d'America		
511	758	0,3	1,5	Canada		
824	4.659	1,6	5,7	Sud America		
1.532	2.629	0,9	1,7	Giappone		
1.157	2.936	1,0	2,5	Altri paesi dell'Asia		
837	1.464	0,5	1,7	Altri paesi extraeuropei		
10.565	23.564	8,2	2,2	Totale paesi extraeuropei		
103.253	284.939	100,0	2,8	Totale		
Sommerhalbjahr 1997 / Stagione estiva 1997						
Ankünfte	Übernachtungen	Mittlere Aufent-	Betten	Percentuale		
		haltsdauer				Permanenza
Arrivi	Presenze	media	Posti letto	Utilizzo dei posti letto in percentuale		
Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio						
Esercizi alberghieri						
36.114	62.789	1,7	819	41,7	4 Stelle	
35.904	76.333	2,1	859	48,3	3 Stelle	
19.233	71.074	3,7	527	73,3	2 Stelle	
4.923	42.271	8,6	550	41,8	1 Stella	
96.174	252.467	2,6	2.755	49,8	Residence	
					Totale	
Esercizi extralberghieri						
5.945	19.011	3,2	180	57,4	Campaggi	
-	-	-	392	-	Altri esercizi	
431	8.053	18,7	210	20,8	Alloggi privati	
703	5.408	7,7	-	-	Esercizi agritouristici	
7.079	32.472	4,6	782	22,6	Totale	
103.253	284.939	2,8	3.537	32,9	Totale generale	

.. per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunfts ländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1998 und 1997
 Salten-Schlern

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1998 e 1997
 Salto-Sciliar

	Sommerhalbjahr 1998 / Stagione estiva 1998					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer Permanen. media
	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '97 Variaz. % rispetto '97	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '97 Variaz. % rispetto '97	%	

Herkunfts länder / Paese di provenienza						
Italien	135.720	12,9	989.667	7,0	46,2	7,3
Frankreich	2.304	5,8	12.217	1,8	0,6	5,3
Belgien	1.795	19,3	12.818	12,4	0,6	7,1
Luxemburg	377	5,3	3.036	20,6	0,1	8,1
Niederlande	2.398	5,2	14.156	4,5	0,7	5,9
Deutschland	151.274	-1,1	987.002	-1,7	46,1	6,5
Großbritannien	2.426	4,3	17.243	15,0	0,8	7,1
Irland	77	63,8	272	-25,5	..	3,5
Dänemark	418	21,5	1.910	16,1	0,1	4,6
Griechenland	18	-53,8	64	-51,5	..	3,6
Portugal	30	-25,0	268	81,1	..	8,9
Spanien	267	36,2	1.059	14,5	..	4,0
Österreich	12.018	4,5	47.297	1,9	2,2	3,9
Schweden	782	12,0	3.657	17,6	0,2	4,7
Finnland	48	60,0	265	289,7	..	5,5
EU insgesamt	309.952	5,2	2.090.931	2,7	97,6	6,7
Schweiz/Liechtenstein	5.604	1,7	24.784	-8,8	1,2	4,4
Norwegen	110	3,8	682	38,1	..	6,2
Ex-Sowjetunion	27	42,1	136	138,6	..	5,0
Polen	107	-27,7	612	-36,8	..	5,7
Tschechien	541	3,8	3.074	19,0	0,1	5,7
Slowakei	43	-46,3	1.037	-49,6	..	24,1
Ungarn	177	..	1.118	-43,9	0,1	6,3
Slowenien	115	82,5	337	19,5	..	2,9
Kroatien	42	..	170	6,9	..	4,0
Sonstige Länder Europas	147	51,5	1.099	-4,1	0,1	7,5
Türkei	12	..	38	8,6	..	3,2
And. Länder Europas insg.	6.925	2,2	33.087	-10,4	1,5	4,8
Afrika	51	-20,3	651	10,9	..	12,8
Vereinigte Staaten	2.866	21,4	9.887	35,6	0,5	3,4
Kanada	181	67,6	706	47,4	..	3,9
Südamerika	187	16,9	733	34,2	..	3,9
Japan	462	14,4	1.189	11,5	0,1	2,6
Sonstige Länder Asiens	508	7,9	2.423	29,5	0,1	4,8
Sonst. außereurop. Staaten	272	-41,9	1.408	-33,5	0,1	5,2
Außereurop. Länder insg.	4.527	12,2	16.997	21,8	0,8	3,8
Insgesamt	321.404	5,2	2.141.015	2,6	100,0	6,7

	Sommerhalbjahr 1998 / Stagione estiva 1998					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Aufenthaltsdauer Perman. media	Betten
	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '97 Variaz. % rispetto '97	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '97 Variaz. % rispetto '97		

Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio						
Gewerbliche Betriebe						
4 Sterne	43.976	15,2	264.839	16,3	6,0	3.175
3 Sterne	115.012	10,1	710.646	7,3	6,2	9.361
2 Sterne	60.978	-2,5	376.755	-3,7	6,2	6.258
1 Stern	25.218	-8,1	154.798	-9,7	6,1	2.963
Residence	17.524	8,3	170.336	1,6	9,7	3.248
Zusammen	262.708	5,6	1.677.374	3,5	6,4	25.005
Nichtgewerbliche Betriebe						
Camping	9.359	5,3	55.047	4,3	5,9	400
Andere Betriebe	7.533	-0,3	40.145	3,4	5,3	1.305
Privatzimmer	36.026	3,0	321.200	-2,7	8,9	7.589
Urlaub auf dem Bauernhof	5.778	9,1	47.249	7,8	8,2	1.723
Zusammen	58.696	3,5	463.641	-0,4	7,9	11.017
Insgesamt	321.404	5,2	2.141.015	2,6	6,7	36.022
						32,9

.. anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftslandern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1998 und 1997
Salten-Schlern

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1998 e 1997
Salto-Sciliar

		Sommerhalbjahr 1997 / Stagione estiva 1997			
Ankünfte	Übernachtungen / Presenze		Mittlere Aufenthaltsdauer		
	Arrivi	Anzahl Numero	%	Permanenza media	
Herkunftsland / Paese di provenienza					
120.197	924.669	44,3	7,7	Italia	
2.178	12.002	0,6	5,5	Francia	
1.504	11.401	0,5	7,6	Belgio	
358	2.517	0,1	7,0	Lussemburgo	
2.280	13.547	0,6	5,9	Paesi Bassi	
153.013	1.003.625	48,1	6,6	Germania	
2.325	14.993	0,7	6,4	Gran Bretagna	
47	365	..	7,8	Irlanda	
344	1.645	0,1	4,8	Danimarca	
39	132	..	3,4	Grecia	
40	148	..	3,7	Portogallo	
196	925	..	4,7	Spagna	
11.500	46.406	2,2	4,0	Austria	
698	3.109	0,1	4,5	Svezia	
30	68	..	2,3	Finlandia	
294.749	2.035.552	97,3	6,9	Totale EU	
5.508	27.162	1,3	4,9	Svizzera e Liechtenstein	
106	494	..	4,7	Norvegia	
19	57	..	3,0	Ex-Unione Sovietica	
148	969	..	6,5	Polonia	
521	2.583	0,1	5,0	Rep. Ceca	
80	2.058	0,1	25,7	Slovacchia	
177	1.992	0,1	11,3	Ungheria	
63	282	..	4,5	Slovenia	
42	159	..	3,8	Croazia	
97	1.146	0,1	11,8	Altri paesi europei	
12	35	..	2,9	Turchia	
6.773	36.937	1,7	5,5	Totale altri paesi europei	
64	587	..	9,2	Africa	
2.360	7.292	0,3	3,1	Stati Uniti d'America	
108	479	..	4,4	Canada	
160	546	..	3,4	Sud America	
404	1.066	0,1	2,6	Giappone	
471	1.871	0,1	4,0	Altri paesi dell'Asia	
468	2.116	0,1	4,5	Altri paesi extraeuropei	
4.035	13.957	0,6	3,5	Totale paesi extraeuropei	
305.557	2.086.446	100,0	6,8	Totale	
Sommerhalbjahr 1997 / Stagione estiva 1997					
Ankünfte	Übernachtungen	Mittlere Aufent-	Betten	Percentuale	
		haltsdauer			
Arrivi	Presenze	Permanenza media	Posti letto	Utilizzo dei posti letto in percentuale	
Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio					
38.188	227.707	6,0	3.051	40,6	Esercizi alberghieri
104.491	662.447	6,3	9.238	39,0	4 Stelle
62.560	391.421	6,3	6.405	33,2	3 Stelle
27.426	171.512	6,3	3.198	29,1	2 Stelle
16.185	167.707	10,4	3.139	29,0	1 Stella
248.850	1.620.794	6,5	25.031	35,2	Residence
					Totale
8.886	52.757	5,9	400	71,7	Esercizi extralberghieri
7.555	38.830	5,1	1.212	17,4	Campaggi
34.970	330.249	9,4	7.742	23,2	Altri esercizi
5.296	43.816	8,3	1.109	21,5	Alloggi privati
56.707	465.652	8,2	10.463	24,2	Esercizi agrituristicci
					Totale
305.557	2.086.446	6,8	35.494	32,9	Totale generale

.. per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftslandern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1998 und 1997

Eisacktal

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1998 e 1997

Valle Isarco

	Sommerhalbjahr 1998 / Stagione estiva 1998					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer Permanen. media
	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '97 Variaz. % rispetto '97	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '97 Variaz. % rispetto '97	%	
Herkunftsland / Paese di provenienza						
Italien	67.819	11,6	407.218	4,2	30,8	6,0
Frankreich	2.400	1,9	11.001	5,8	0,8	4,6
Belgien	1.594	21,5	8.223	12,2	0,6	5,2
Luxemburg	194	-8,5	1.431	25,2	0,1	7,4
Niederlande	2.692	6,1	8.790	-6,9	0,7	3,3
Deutschland	151.001	0,1	800.721	-2,0	60,6	5,3
Großbritannien	733	31,4	2.333	36,5	0,2	3,2
Irland	78	122,9	191	247,3	..	2,4
Dänemark	679	33,7	1.495	15,1	0,1	2,2
Griechenland	64	8,5	128	-9,2	..	2,0
Portugal	45	80,0	101	-7,3	..	2,2
Spanien	191	1,6	1.081	-1,5	0,1	5,7
Österreich	12.487	9,4	47.351	22,8	3,6	3,8
Schweden	735	39,5	2.220	21,6	0,2	3,0
Finnland	114	26,7	237	2,2	..	2,1
EU insgesamt	240.826	4,1	1.292.521	0,9	97,8	5,4
Schweiz/Liechtenstein	3.381	-3,2	11.012	-12,4	0,8	3,3
Norwegen	115	-51,1	196	-60,0	..	1,7
Ex-Sowjetunion	99	110,6	365	88,1	..	3,7
Polen	349	15,6	1.195	126,3	0,1	3,4
Tschechien	582	-4,6	1.574	38,7	0,1	2,7
Slowakei	60	-28,6	824	106,0	0,1	13,7
Ungarn	179	42,1	1.084	12,7	0,1	6,1
Slowenien	197	27,1	561	-21,3	..	2,8
Kroatien	97	3,2	1.471	104,6	0,1	15,2
Sonstige Länder Europas	261	53,5	3.618	-21,6	0,3	13,9
Türkei	47	113,6	120	-59,5	..	2,6
And. Länder Europas insg.	5.367	0,6	22.020	-2,7	1,6	4,1
Afrika	123	119,6	1.716	20,6	0,1	14,0
Vereinigte Staaten	1.255	3,4	2.729	-17,1	0,2	2,2
Kanada	147	-22,6	419	-23,4	..	2,9
Südamerika	212	48,3	473	-6,0	..	2,2
Japan	194	24,4	429	16,9	..	2,2
Sonstige Länder Asiens	346	114,9	847	-8,2	0,1	2,4
Sonst. außereurop. Staaten	202	6,3	1.024	11,5	0,1	5,1
Außereurop. Länder insg.	2.479	17,5	7.637	-4,2	0,5	3,1
Insgesamt	248.672	4,1	1.322.178	0,8	100,0	5,3
	Sommerhalbjahr 1998 / Stagione estiva 1998					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer Permanen. media
	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '97 Variaz. % rispetto '97	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '97 Variaz. % rispetto '97	Betten	
Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio						
Gewerbliche Betriebe						
4 Sterne	28.713	20,8	123.659	19,9	4,3	804
3 Sterne	86.705	6,1	427.191	6,5	4,9	4.379
2 Sterne	56.551	-6,0	300.585	-7,5	5,3	4.537
1 Stern	33.717	..	198.951	-7,1	5,9	3.732
Residence	3.227	29,3	43.225	22,5	13,4	598
Zusammen	208.913	3,5	1.093.611	1,4	5,2	14.050
Nichtgewerbliche Betriebe						
Camping	7.428	18,8	20.406	-2,3	2,7	580
Andere Betriebe	9.444	10,5	39.162	-9,5	4,1	1.523
Privatzimmer	18.602	-1,6	141.249	-3,8	7,6	1.817
Urlaub auf dem Bauernhof	4.285	27,2	27.750	26,6	6,5	1.791
Zusammen	39.759	7,3	228.567	-1,9	5,7	5.711
Insgesamt	248.672	4,1	1.322.178	0,8	5,3	19.761
.. anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann						

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftslandern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1998 und 1997
Eisacktal

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1998 e 1997
Valle Isarco

		Sommerhalbjahr 1997 / Stagione estiva 1997			
Ankünfte	Übernachtungen / Presenze		Mittlere Aufenthaltsdauer		
	Arrivi	Anzahl Numero	%	Permanenza media	
Herkunftslander / Paese di provenienza					
60.774	390.755	29,8	6,4	Italia	
2.355	10.399	0,8	4,4	Francia	
1.312	7.331	0,6	5,6	Belgio	
212	1.143	0,1	5,4	Lussemburgo	
2.538	9.440	0,7	3,7	Paesi Bassi	
150.848	816.720	62,3	5,4	Germania	
558	1.709	0,1	3,1	Gran Bretagna	
35	55	..	1,6	Irlanda	
508	1.299	0,1	2,6	Danimarca	
59	141	..	2,4	Grecia	
25	109	..	4,4	Portogallo	
188	1.097	0,1	5,8	Spagna	
11.412	38.572	2,9	3,4	Austria	
527	1.826	0,1	3,5	Svezia	
90	232	..	2,6	Finlandia	
231.441	1.280.828	97,6	5,5	Totale EU	
3.492	12.576	1,0	3,6	Svizzera e Liechtenstein	
235	490	..	2,1	Norvegia	
47	194	..	4,1	Ex-Unione Sovietica	
302	528	..	1,7	Polonia	
610	1.135	0,1	1,9	Rep. Ceca	
84	400	..	4,8	Slovacchia	
126	962	0,1	7,6	Ungheria	
155	713	0,1	4,6	Slovenia	
94	719	0,1	7,6	Croazia	
170	4.615	0,4	27,1	Altri paesi europei	
22	296	..	13,5	Turchia	
5.337	22.628	1,8	4,2	Totale altri paesi europei	
56	1.423	0,1	25,4	Africa	
1.214	3.292	0,3	2,7	Stati Uniti d'America	
190	547	..	2,9	Canada	
143	503	..	3,5	Sud America	
156	367	..	2,4	Giappone	
161	923	0,1	5,7	Altri paesi dell'Asia	
190	918	0,1	4,8	Altri paesi extraeuropei	
2.110	7.973	0,6	3,8	Totale paesi extraeuropei	
238.888	1.311.429	100,0	5,5	Totale	
Sommerhalbjahr 1997 / Stagione estiva 1997					
Ankünfte	Übernachtungen	Mittlere Aufent-	Betten	Percentuale	
		haltsdauer			
Arrivi	Presenze	media	Posti letto	Utilizzo dei posti letto in percentuale	
Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio					
23.774	103.107	4,3	775	72,3	Esercizi alberghieri
81.703	401.040	4,9	4.140	52,6	4 Stelle
60.134	324.914	5,4	4.618	38,2	3 Stelle
33.713	214.138	6,4	3.920	29,7	2 Stelle
2.495	35.276	14,1	495	38,7	1 Stella
201.819	1.078.475	5,3	13.948	42,0	Residence
					Totale
6.253	20.889	3,3	610	18,6	Esercizi extralberghieri
8.545	43.265	5,1	1.619	14,5	Campaggi
18.901	146.883	7,8	2.399	33,3	Altri esercizi
3.370	21.917	6,5	1.115	10,7	Alloggi privati
37.069	232.954	6,3	5.743	22,0	Esercizi agritouristici
					Totale
238.888	1.311.429	5,5	19.691	32,9	Totale generale

.. per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunfts ländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1998 und 1997

Wipptal

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1998 e 1997

Alta Valle Isarco

	Sommerhalbjahr 1998 / Stagione estiva 1998							
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer Perman. media		
	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '97 Variaz. % rispetto '97	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '97 Variaz. % rispetto '97	%			
Herkunfts länder / Paese di provenienza								
Italien	40.458	4,9	233.256	1,5	50,1	5,8		
Frankreich	526	37,3	1.552	24,7	0,3	3,0		
Belgien	895	15,0	3.424	-6,3	0,7	3,8		
Luxemburg	34	-38,2	191	-28,5	..	5,6		
Niederlande	1.386	-16,7	3.884	-7,8	0,8	2,8		
Deutschland	50.307	-4,0	202.784	-1,4	43,5	4,0		
Großbritannien	360	-35,5	958	-5,3	0,2	2,7		
Irland	31	40,9	40	11,1	..	1,3		
Dänemark	492	11,1	598	-15,9	0,1	1,2		
Griechenland	60	39,5	83	53,7	..	1,4		
Portugal	7	-73,1	22	-60,7	..	3,1		
Spanien	46	-9,8	56	1,2		
Österreich	3.896	27,0	11.712	51,6	2,5	3,0		
Schweden	357	44,5	511	28,4	0,1	1,4		
Finnland	42	50,0	57	58,3	..	1,4		
EU insgesamt	98.897	0,6	459.128	0,9	98,3	4,6		
Schweiz/Liechtenstein	1.088	8,0	2.704	8,1	0,6	2,5		
Norwegen	110	-28,1	155	-58,2	..	1,4		
Ex-Sowjetunion	49	308,3	71	144,8	..	1,4		
Polen	273	2,6	323	6,3	0,1	1,2		
Tschechien	543	18,8	764	52,5	0,2	1,4		
Slowakei	106	221,2	155	260,5	..	1,5		
Ungarn	42	-63,2	91	-83,0	..	2,2		
Slowenien	16	-55,6	227	-68,5	..	14,2		
Kroatien	42	-6,7	154	-66,2	..	3,7		
Sonstige Länder Europas	76	28,8	228	1,8	..	3,0		
Türkei	6	-57,1	10	-90,6	..	1,7		
And. Länder Europas insg.	2.351	7,1	4.882	-15,7	0,9	2,1		
Afrika	64	60,0	155	-55,5	..	2,4		
Vereinigte Staaten	463	16,3	721	12,0	0,2	1,6		
Kanada	38	-46,5	62	-34,0	..	1,6		
Südamerika	75	-29,9	181	46,0	..	2,4		
Japan	29	-64,2	157	38,9	..	5,4		
Sonstige Länder Asiens	80	-3,6	139	-70,4	..	1,7		
Sonst. außereurop. Staaten	205	54,1	550	10,7	0,1	2,7		
Außereurop. Länder insg.	954	4,5	1.965	-14,2	0,3	2,1		
Insgesamt	102.202	0,8	465.975	0,6	100,0	4,6		
	Sommerhalbjahr 1998 / Stagione estiva 1998							
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer Perman. media	Betten	Percentuale Auslastung % utilizzo letti
	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '97 Variaz. % rispetto '97	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '97 Variaz. % rispetto '97	%			
Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio								
Gewerbliche Betriebe								
4 Sterne	8.952	68,5	35.355	239,6	3,9	130	147,8	
3 Sterne	44.622	4,6	186.470	7,0	4,2	1.961	51,7	
2 Sterne	25.662	-6,6	119.211	-4,4	4,6	1.712	37,8	
1 Stern	7.756	-25,4	41.341	-25,9	5,3	1.374	16,4	
Residence	1.047	17,4	10.564	14,2	10,1	179	32,1	
Zusammen	88.039	1,5	392.941	4,9	4,5	5.356	39,9	
Nichtgewerbliche Betriebe								
Camping	7.639	6,7	19.944	3,1	2,6	450	24,1	
Andere Betriebe	2.636	-24,8	21.684	-42,1	8,2	909	13,0	
Privatzimmer	2.898	-3,2	23.460	0,1	8,1	532	24,0	
Urlaub auf dem Bauernhof	990	-3,0	7.946	-6,4	8,0	446	9,7	
Zusammen	14.163	-3,5	73.034	-17,7	5,2	2.337	17,0	
Insgesamt	102.202	0,8	465.975	0,6	4,6	7.693	32,9	

.. anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftslandern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1998 und 1997
Wipptal

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1998 e 1997
Alta Valle Isarco

		Sommerhalbjahr 1997 / Stagione estiva 1997			
Ankünfte	Übernachtungen / Presenze		Mittlere Aufenthaltsdauer		
	Arrivi	Anzahl Numero	%	Permanenza media	
Herkunftslande / Paese di provenienza					
38.551	229.890	49,6	6,0	Italia	
383	1.245	0,3	3,3	Francia	
778	3.656	0,8	4,7	Belgio	
55	267	0,1	4,9	Lussemburgo	
1.664	4.211	0,9	2,5	Paesi Bassi	
52.392	205.708	44,4	3,9	Germania	
558	1.012	0,2	1,8	Gran Bretagna	
22	36	..	1,6	Irlanda	
443	711	0,2	1,6	Danimarca	
43	54	..	1,3	Grecia	
26	56	..	2,2	Portogallo	
51	56	..	1,1	Spagna	
3.068	7.725	1,7	2,5	Austria	
247	398	0,1	1,6	Svezia	
28	36	..	1,3	Finlandia	
98.309	455.061	98,3	4,6	Totale EU	
1.007	2.501	0,5	2,5	Svizzera e Liechtenstein	
153	371	0,1	2,4	Norvegia	
12	29	..	2,4	Ex-Unione Sovietica	
266	304	0,1	1,1	Polonia	
457	501	0,1	1,1	Rep. Ceca	
33	43	..	1,3	Slovacchia	
114	534	0,1	4,7	Ungheria	
36	721	0,2	20,0	Slovenia	
45	456	0,1	10,1	Croazia	
59	224	..	3,8	Altri paesi europei	
14	106	..	7,6	Turchia	
2.196	5.790	1,2	2,6	Totale altri paesi europei	
40	348	0,1	8,7	Africa	
398	644	0,1	1,6	Stati Uniti d'America	
71	94	..	1,3	Canada	
107	124	..	1,2	Sud America	
81	113	..	1,4	Giappone	
83	470	0,1	5,7	Altri paesi dell'Asia	
133	497	0,1	3,7	Altri paesi extraeuropei	
913	2.290	0,4	2,5	Totale paesi extraeuropei	
101.418	463.141	100,0	4,6	Totale	
Sommerhalbjahr 1997 / Stagione estiva 1997					
Ankünfte	Übernachtungen	Mittlere Aufenthaltsdauer	Betten	Prozentuale Auslastung	
Arrivi	Presenze	Permanenza media	Posti letto	Utilizzo dei posti letto in percentuale	
Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio					
5.312	10.410	2,0	130	43,5	Esercizi alberghieri
42.654	174.304	4,1	1.847	51,3	4 Stelle
27.482	124.665	4,5	1.616	41,9	3 Stelle
10.401	55.809	5,4	1.655	18,3	2 Stelle
892	9.249	10,4	140	35,9	1 Stella
86.741	374.437	4,3	5.388	37,8	Residence
					Totale
7.159	19.340	2,7	500	21,0	Esercizi extralberghieri
3.504	37.446	10,7	829	24,5	Campaggi
2.993	23.433	7,8	676	18,8	Altri esercizi
1.021	8.485	8,3	262	17,6	Alloggi privati
14.677	88.704	6,0	2.267	21,3	Esercizi agritouristici
					Totale
101.418	463.141	4,6	7.655	32,9	Totale generale

.. per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunfts ländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1998 und 1997
Pustertal

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1998 e 1997
Val Pusteria

	Sommerhalbjahr 1998 / Stagione estiva 1998						
	Ankünfte / Arrivi			Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer Permanen. media
	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '97 Variaz. % rispetto '97	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '97 Variaz. % rispetto '97	%		
Herkunfts länder / Paese di provenienza							
Italien	298.740	9,1	2.195.030	4,8	61,4	7,3	
Frankreich	2.872	4,8	11.394	-7,5	0,3	4,0	
Belgien	4.248	-2,0	32.236	-4,5	0,9	7,6	
Luxemburg	300	-41,4	2.219	-31,7	0,1	7,4	
Niederlande	4.757	8,1	30.447	7,4	0,9	6,4	
Deutschland	189.187	-2,1	1.198.795	-2,1	33,5	6,3	
Großbritannien	2.200	9,0	11.530	13,2	0,3	5,2	
Irland	92	95,7	424	100,9	..	4,6	
Dänemark	261	0,4	997	-6,2	..	3,8	
Griechenland	48	-47,8	241	-42,5	..	5,0	
Portugal	24	-45,5	99	-51,0	..	4,1	
Spanien	294	-12,5	1.182	-15,0	..	4,0	
Österreich	12.314	9,3	43.323	6,7	1,2	3,5	
Schweden	409	92,9	1.292	58,1	..	3,2	
Finnland	75	53,1	319	222,2	..	4,3	
EU insgesamt	515.821	4,5	3.529.528	2,3	98,6	6,8	
Schweiz/Liechtenstein	4.914	1,0	20.348	1,7	0,6	4,1	
Norwegen	133	41,5	270	75,3	..	2,0	
Ex-Sowjetunion	94	9,3	744	18,7	..	7,9	
Polen	292	-1,4	1.057	-16,5	..	3,6	
Tschechien	884	-5,5	2.354	-10,1	0,1	2,7	
Slowakei	128	132,7	386	131,1	..	3,0	
Ungarn	401	8,7	1.816	-24,7	0,1	4,5	
Slowenien	366	29,8	816	-4,0	..	2,2	
Kroatien	210	-36,2	927	-8,7	..	4,4	
Sonstige Länder Europas	416	44,9	3.263	69,1	0,1	7,8	
Türkei	17	142,9	99	130,2	..	5,8	
And. Länder Europas insg.	7.855	3,3	32.080	3,2	0,9	4,1	
Afrika	123	21,8	535	30,5	..	4,3	
Vereinigte Staaten	2.020	19,3	6.130	35,7	0,2	3,0	
Kanada	186	10,1	612	27,2	..	3,3	
Südamerika	238	-12,5	918	-17,1	..	3,9	
Japan	248	21,6	548	-10,3	..	2,2	
Sonstige Länder Asiens	508	34,7	1.890	21,4	0,1	3,7	
Sonst. außereurop. Staaten	215	-14,7	1.158	15,9	..	5,4	
Außereurop. Länder insg.	3.538	15,3	11.791	21,8	0,3	3,3	
Insgesamt	527.214	4,6	3.573.399	2,3	100,0	6,8	
	Sommerhalbjahr 1998 / Stagione estiva 1998						
	Ankünfte / Arrivi			Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer Permanen. media
	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '97 Variaz. % rispetto '97	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '97 Variaz. % rispetto '97	Betten	Percentuale Auslastung	
Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio							
Gewerbliche Betriebe							
4 Sterne	59.842	20,0	355.790	18,0	5,9	3.705	52,2
3 Sterne	176.832	7,8	1.004.212	7,0	5,7	12.856	42,5
2 Sterne	101.140	-2,6	646.949	-1,4	6,4	11.455	30,7
1 Stern	36.052	-10,0	272.103	-13,4	7,5	6.994	21,1
Residence	30.313	5,9	295.394	3,8	9,7	5.868	27,4
Zusammen	404.179	4,6	2.574.448	3,2	6,4	40.878	34,2
Nichtgewerbliche Betriebe							
Camping	36.842	14,4	235.634	7,3	6,4	4.240	30,2
Andere Betriebe	17.239	-7,3	105.692	-18,7	6,1	2.657	21,6
Privatzimmer	54.277	4,1	519.664	3,0	9,6	10.713	26,4
Urlaub auf dem Bauernhof	14.677	-1,0	137.961	-2,9	9,4	3.953	19,0
Zusammen	123.035	4,5	998.951	0,2	8,1	21.563	25,2
Insgesamt	527.214	4,6	3.573.399	2,3	6,8	62.441	32,9

.. anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftslandern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1998 und 1997
Pustertal

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1998 e 1997
Val Pusteria

		Sommerhalbjahr 1997 / Stagione estiva 1997			
Ankünfte	Übernachtungen / Presenze		Mittlere Aufenthaltsdauer		
	Arrivi	Anzahl Numero	%	Permanenza media	
Herkunftslande / Paese di provenienza					
273.871	2.094.085	60,0	7,6	Italia	
2.741	12.319	0,4	4,5	Francia	
4.336	33.748	1,0	7,8	Belgio	
512	3.251	0,1	6,3	Lussemburgo	
4.400	28.345	0,8	6,4	Paesi Bassi	
193.298	1.224.223	35,1	6,3	Germania	
2.018	10.187	0,3	5,0	Gran Bretagna	
47	211	..	4,5	Irlanda	
260	1.063	..	4,1	Danimarca	
92	419	..	4,6	Grecia	
44	202	..	4,6	Portogallo	
336	1.390	..	4,1	Spagna	
11.262	40.599	1,2	3,6	Austria	
212	817	..	3,9	Svezia	
49	99	..	2,0	Finlandia	
493.478	3.450.958	98,9	7,0	Totale EU	
4.865	20.009	0,6	4,1	Svizzera e Liechtenstein	
94	154	..	1,6	Norvegia	
86	627	..	7,3	Ex-Unione Sovietica	
296	1.266	..	4,3	Polonia	
935	2.618	0,1	2,8	Rep. Ceca	
55	167	..	3,0	Slovacchia	
369	2.413	0,1	6,5	Ungheria	
282	850	..	3,0	Slovenia	
329	1.015	..	3,1	Croazia	
287	1.930	0,1	6,7	Altri paesi europei	
7	43	..	6,1	Turchia	
7.605	31.092	0,9	4,1	Totale altri paesi europei	
101	410	..	4,1	Africa	
1.693	4.517	0,1	2,7	Stati Uniti d'America	
169	481	..	2,8	Canada	
272	1.108	..	4,1	Sud America	
204	611	..	3,0	Giappone	
377	1.557	..	4,1	Altri paesi dell'Asia	
252	999	..	4,0	Altri paesi extraeuropei	
3.068	9.683	0,1	3,2	Totale paesi extraeuropei	
504.151	3.491.733	100,0	6,9	Totale	
Sommerhalbjahr 1997 / Stagione estiva 1997					
Ankünfte	Übernachtungen	Mittlere Aufent-	Betten	Prozentuale	
		haltsdauer			
Arrivi	Presenze	media	Posti letto	Utilizzo dei posti letto in percentuale	
Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio					
Esercizi alberghieri					
49.880	301.498	6,0	3.411	48,0	4 Stelle
164.002	938.526	5,7	12.658	40,3	3 Stelle
103.815	656.273	6,3	11.631	30,7	2 Stelle
40.073	314.159	7,8	7.205	23,7	1 Stelle
28.629	284.667	9,9	6.397	24,2	Residence
386.399	2.495.123	6,5	41.302	32,8	Totale
Esercizi extralberghieri					
32.214	219.667	6,8	3.840	31,1	Campaggi
18.595	130.046	7,0	2.767	25,5	Altri esercizi
52.124	504.769	9,7	11.535	23,8	Alloggi privati
14.819	142.128	9,6	2.627	29,4	Esercizi agritouristici
117.752	996.610	8,5	20.769	26,1	Totale
504.151	3.491.733	6,9	62.071	32,9	Totale generale

.. per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato

Tab. 2

Ankünfte und Übernachtungen der inländischen Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsgebieten - Sommerhalbjahre 1998 und 1997

Südtirol insgesamt

Arrivi e presenze dei clienti italiani negli esercizi ricettivi per regione di provenienza - Stagioni estive 1998 e 1997

Totale provincia

	Sommerhalbjahr 1998 / Stagione estiva 1998					
	Ankünfte	% Veränd. gegenüber dem Vorjahr	Übernachtungen	% Veränd. gegenüber dem Vorjahr	Mittlere Aufenthaltsdauer (Tage)	Prozentuelle Verteilung
	Arrivi	Variazione % rispetto all'anno precedente	Presenze	Variazione % rispetto all'anno precedente	Permanenza media (giorni)	Composizione percentuale
Herkunftsgebiet / Regione di provenienza						
Piemont	28.952	12,8	142.255	7,6	4,9	2,9
Aosta	1.169	25,3	4.355	49,2	3,7	0,1
Lombardei	177.008	8,8	1.156.904	6,4	6,5	23,6
Südtirol	28.278	-1,6	209.834	-6,9	7,4	4,3
Trentino	11.242	10,5	47.516	8,5	4,2	1,0
Venetien	157.504	9,5	870.456	6,2	5,5	17,8
Friaul-Julisch Venetien	31.856	-0,2	181.553	-5,1	5,7	3,7
Ligurien	28.333	4,0	230.106	2,9	8,1	4,7
Emilia Romagna	98.797	10,7	639.621	4,4	6,5	13,1
Norditalien	563.139	8,2	3.482.600	4,3	6,2	71,2
Toskana	48.051	6,8	315.188	4,5	6,6	6,4
Umbrien	5.793	5,8	34.964	5,4	6,0	0,7
Marken	15.938	11,6	106.784	14,0	6,7	2,2
Latium	65.066	7,7	507.210	1,0	7,8	10,4
Mittelitalien	134.848	7,7	964.146	3,6	7,1	19,7
Abruzzen	6.386	10,6	36.663	1,2	5,7	0,7
Molise	1.008	-11,2	6.196	-6,0	6,1	0,1
Kampanien	13.394	9,3	90.198	8,3	6,7	1,8
Apulien	18.177	10,9	162.761	9,6	9,0	3,3
Basilicata	1.465	-21,7	12.160	-7,6	8,3	0,2
Kalabrien	4.211	27,8	40.133	30,1	9,5	0,8
Süditalien	44.641	9,6	348.111	9,3	7,8	6,9
Sizilien	8.179	14,4	64.669	20,7	7,9	1,3
Sardinien	4.689	1,7	38.058	2,9	8,1	0,8
Inseln	12.868	9,4	102.727	13,4	8,0	2,1
Insgesamt	755.496	8,2	4.897.584	4,7	6,5	100,0

Tab. 3

Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Betriebsarten - Sommerhalbjahre 1995 bis 1998 und Fremdenverkehrsjahre 1994/95 bis 1997/98

Absolute Werte in Tausend und Prozentuale Verteilung

Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per tipo di esercizio - Stagioni estive 1995 fino 1998 e anni turistici 1994/95 fino 1997/98

Valori assoluti in migliaia e composizione percentuale

UNTERKUNFTSART	Sommerhalbjahre / Semestri estivi							
	1995		1996		1997		1998	
	N	%	N	%	N	%	N	%
Gastgewerbliche Beherbergungsbetriebe								
13.037	76,9	12.109	76,9	11.130	77,2	11.273	77,8	
Andere Unterkünfte	3.927	23,1	3.644	23,1	3.282	22,8	3.209	22,2
davon:								
Privatzimmer u. Ferienwohn. (a)	2.732	16,1	2.576	16,4	1.808	12,5	1.715	11,8
Campingplätze	829	4,9	761	4,8	675	4,7	717	5,0
Andere Unterkunftsarten	366	2,3	307	1,9	799	5,0	777	5,4
Insgesamt	16.964	100,0	15.753	100,0	14.412	100,0	14.482	100,0

(a) Der „Urlaub auf dem Bauernhof“ war bis zum Sommerhalbjahr 1996 unter „Privatzimmer und Ferienwohnungen“ enthalten und ab dem Sommerhalbjahr 1997 unter „Andere Unterkunftsarten“

Tab. 2 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen der inländischen Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsgebieten - Sommerhalbjahre 1998 und 1997
Südtirol insgesamt

Arrivi e presenze dei clienti italiani negli esercizi ricettivi per regione di provenienza - Stagioni estive 1998 e 1997
Totale provincia

Sommerhalbjahr 1997 / Stagione estiva 1997				Herkunftsgebiet / Regione di provenienza
Ankünfte	Übernachtungen	Mittlere Aufenthaltsdauer	Prozentuelle Verteilung	
Arrivi	Presenze	Permanenza media	Composizione percentuale	
Herkunftsgebiet / Regione di provenienza				
25.675	132.223	5,1	2,8	Piemonte
933	2.919	3,1	0,1	Valle d'Aosta
162.641	1.087.165	6,7	23,2	Lombardia
28.734	225.329	7,8	4,8	Provincia di Bolzano
10.171	43.799	4,3	0,9	Provincia di Trento
143.857	819.895	5,7	17,5	Veneto
31.924	191.378	6,0	4,1	Friuli-Venezia Giulia
27.235	223.559	8,2	4,8	Liguria
89.286	612.944	6,9	13,1	Emilia Romagna
520.456	3.339.211	6,4	71,4	Italia settentrionale
45.012	301.508	6,7	6,4	Toscana
5.474	33.187	6,1	0,7	Umbria
14.282	93.655	6,6	2,0	Marche
60.419	501.995	8,3	10,7	Lazio
125.187	930.345	7,4	19,9	Italia centrale
5.773	36.241	6,3	0,8	Abruzzo
1.135	6.588	5,8	0,1	Molise
12.254	83.259	6,8	1,8	Campania
16.392	148.470	9,1	3,2	Puglia
1.870	13.163	7,0	0,3	Basilicata
3.294	30.856	9,4	0,7	Calabria
40.718	318.577	7,8	6,8	Italia meridionale
7.148	53.592	7,5	1,1	Sicilia
4.611	36.984	8,0	0,8	Sardegna
11.759	90.576	7,7	1,9	Italia Insulare
698.120	4.678.709	6,7	100,0	Totale

Tab. 3 - Fortsetzung / Segue

Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Betriebsarten - Sommerhalbjahre 1995 bis 1998 und Fremdenverkehrsjahre 1994/95 bis 1997/98
Absolute Werte in Tausend und Prozentuale Verteilung

Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per tipo di esercizio - Stagioni estive 1995 fino 1998 e anni turistici 1994/95 fino 1997/98

Valori assoluti in migliaia e composizione percentuale

Fremdenverkehrsjahre / Anni turistici								TIPO DI ESERCIZIO	
1994/95		1995/96		1996/97		1997/98			
N	%	N	%	N	%	N	%		
20.334	78,6	19.871	78,5	18.329	78,6	18.364	79,3	Esercizi alberghieri	
5.550	21,4	5.446	21,5	4.984	21,4	4.806	20,7	Esercizi extralberghieri <i>di cui:</i>	
3.993	15,4	3.990	15,8	3.015	12,9	2.775	12,0	<i>Esercizi di affittacamere (a)</i>	
994	3,8	941	3,7	858	3,7	918	4,0	<i>Campeggi</i>	
563	3,5	515	3,2	1.111	6,9	1.113	4,8	<i>Altri esercizi (a)</i>	
25.884	100,0	25.317	100,0	23.313	100,0	23.170	100,0	Totale	

(a) Gli esercizi agrituristicci sono compresi tra gli "Esercizi di affittacamere" fino alla stagione estiva 1996 e tra gli "Altri esercizi" dalla stagione estiva 1997

Tab. 4

Beherbergungsbetriebe nach Kategorien und Betriebsarten - November 1998**Esercizi ricettivi per categoria e tipo d'esercizio - Novembre 1998**

KATEGORIE	Betriebe Esercizi	Zimmer Camere	Betten Letti	Bäder Bagni	CATEGORIE
Gasthof *	327	3.615	7.326	2.473	Albergo *
Gasthof **	495	7.353	14.555	7.162	Albergo **
Gasthof ***	138	2.134	4.108	2.125	Albergo ***
Gasthof ****	2	37	66	37	Albergo ****
Zusammen	962	13.139	26.055	11.797	Totale
Hotel **	88	2.108	4.148	2.006	Hotel **
Hotel ***	715	19.092	36.467	18.907	Hotel ***
Hotel ****	210	7.872	14.673	7.799	Hotel ****
Zusammen	1.013	29.072	55.288	28.712	Totale
Garni *	350	3.161	6.038	2.805	Garni *
Garni **	490	5.257	10.174	5.173	Garni **
Garni ***	69	1.017	2.041	1.012	Garni ***
Zusammen	909	9.435	18.253	8.990	Totale
Hoteldorf ***	1	27	91	27	Villaggio Albergo ***
Zusammen	1	27	91	27	Totale
Pension *	365	4.116	9.364	3.401	Pensione *
Pension **	520	6.932	13.680	6.827	Pensione **
Pension ***	219	3.578	6.793	3.552	Pensione ***
Pension ****	7	105	197	102	Pensione ****
Zusammen	1.111	14.731	30.034	13.882	Totale
Residence und Hoteldorf **	367	2.934	8.258	2.934	Residence e villaggi albergo **
Residence und Hoteldorf ***	162	2.128	6.259	2.128	Residence e villaggi albergo ***
Residence und Hoteldorf ****	11	256	932	256	Residence e villaggi albergo ****
Zusammen	540	5.318	15.449	5.318	Totale
Berggasthaus	37	345	837	110	Rifugi alberghi
Campingplatz	36		10.618		Campaggi
Jugendferienheim	40	547	1.727	330	Alberghi per gioventù
Ferienheim	32		1.937		Case per ferie
Jugendherberge	20		1.041		Ostelli
Schutzhütte	89	830	4.214	102	Rifugi alpini
Urlaub auf dem Bauernhof	1.752	3.607	14.924	4.743	Esercizi agrituristicci
Zimmervermietung	3.522	8.572	30.346	10.196	Alloggi privati
Zusammen	5.528	13.901	65.644	15.481	Totale
1 Stern	1.042	10.892	22.728	8.679	1 Stella
2 Sterne	1.960	24.584	50.815	24.102	2 Stelle
3 Sterne	1.304	27.976	55.759	27.751	3 Stelle
4 Sterne	230	8.270	15.868	8.194	4 Stelle
Gewerbliche Betriebe	4.536	71.722	145.170	68.726	Esercizi alberghieri
Nichtgewerbliche Betriebe	5.528	13.901	65.644	15.481	Esercizi extralberghieri
Insgesamt	10.064	85.623	210.814	84.207	Totale generale

Tab. 5

Auslastung des Beherbergungsangebotes nach Kategorien und Betriebsarten - Sommerhalbjahr 1998**Utilizzo della capacità ricettiva per categoria e tipo d'esercizio - Stagione estiva 1998**

KATEGORIE UND BETRIEBSART	Übernachtungen Presenze	Betten Posti letto	Auslastung Utilizzo		Auslastung Sommerhalbjahr 1997 (Tage) Utilizzo stagione estiva 1997 (giorni)	CATEGORIA E TIPO D'ESERCIZIO
			Tage Giorni	%		
Gastgewerbliche Betriebe						
4 Sterne	1.665.265	14.789	113	61,2	102	Esercizi alberghieri
3 Sterne	4.324.810	48.011	90	49,0	89	4 Stelle
2 Sterne	3.092.642	43.357	71	38,8	73	3 Stelle
1 Stern	1.186.211	23.694	50	27,2	53	2 Stelle
Residence	1.003.611	15.512	65	35,2	62	1 Stella
Zusammen	11.272.539	145.363	78	42,1	76	Residence
Nichtgewerbliche Betriebe						
	3.281.701	64.426	51	26,6	51	Esercizi extralberghieri
Insgesamt	14.411.316	210.288	69	37,3	69	Totale generale

Tab. 6

Auslastung der gewerblichen Beherbergungskapazität - Sommerhalbjahre 1979 bis 1998**Utilizzo dei posti letto negli esercizi alberghieri - Stagioni estive 1979 fino 1998**

SOMMERHALBJAHR STAGIONI ESTIVE	Übernachtungen Presenze	Betten Posti letto	Auslastung in Tagen Utilizzo in giorni
1979	9.119.307	124.130	74
1980	9.385.003	132.079	71
1981	9.420.105	138.307	68
1982	10.194.556	142.168	72
1983	10.404.416	150.274	69
1984	10.182.963	152.967	67
1985	10.602.160	156.648	68
1986	11.474.449	157.046	73
1987	10.508.280	156.417	67
1988	11.977.808	148.324	81
1989	12.291.867	149.022	83
1990	12.064.858	149.705	81
1991	12.595.589	150.466	84
1992	11.912.715	150.482	79
1993	11.843.471	148.248	80
1994	12.397.924	146.676	85
1995	13.036.957	146.232	89
1996	12.108.781	145.741	83
1997	11.129.615	145.862	76
1998	11.272.539	145.363	78

Tab. 7

Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsänder der Gäste - Sommerhalbjahre 1995 bis 1998 und Fremdenverkehrsjahre 1994/95 bis 1997/98

Prozentuelle Verteilung

Presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza dei clienti - Stagioni estive 1995 fino 1998 e anni turistici 1994/95 fino 1997/98

Composizione percentuale

HERKUNFTS-LAND	Sommerhalbjahr Stagioni estive				Fremdenverkehrsjahr Anni turistici				PAESE DI PROVENIENZA
	1995	1996	1997	1998	1994/95	1995/96	1996/97	1997/98	
Deutschland	56,1	57,2	58,0	56,7	54,9	55,7	56,2	54,8	Germania
Italien	32,7	31,9	32,5	33,8	33,5	32,7	33,3	34,7	Italia
Österreich	3,5	3,3	2,8	2,9	3,2	3,1	2,6	2,6	Austria
Belgien	1,2	1,0	0,8	0,8	1,6	1,6	1,4	1,3	Belgio
Niederlande	0,9	1,0	0,9	0,9	1,2	1,3	1,2	1,2	Paesi Bassi
Schweiz	3,0	2,9	2,5	2,4	2,4	2,3	2,1	1,9	Svizzera
Großbritannien	0,3	0,4	0,3	0,3	0,4	0,5	0,5	0,5	Gran Bretagna
Frankreich	0,5	0,5	0,5	0,4	0,5	0,4	0,4	0,4	Francia
Vereinigte Staaten	0,3	0,3	0,3	0,4	0,3	0,3	0,2	0,3	Stati Uniti d'America
Andere Länder	1,5	1,5	1,4	1,4	2,0	2,1	2,1	2,3	Altri Paesi
Insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale

Tab. 8

Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben und prozentuelle Verteilung der deutschen Gäste nach Monaten - Sommerhalbjahre 1980 bis 1998

In Tausend

Presenze negli esercizi ricettivi e quota percentuale dei clienti germanici per mese - Stagioni estive 1980 fino 1998

In migliaia

JAHRE	Mai Maggio		Juni Giugno		Juli Luglio		August Agosto		September Settembre		Oktober Ottobre		Sommerhalbjahr Stagione estiva	
	ANNI	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N
1980	915	83,7	1.221	82,6	2.133	71,2	2.485	63,2	2.057	80,3	1.084	80,3	9.896	73,8
1981	740	81,2	1.220	82,6	1.908	68,4	2.536	60,4	2.022	79,3	1.029	79,4	9.455	71,5
1982	857	81,8	1.250	81,4	2.147	68,2	2.385	54,6	2.112	78,2	1.051	78,2	9.801	69,3
1983	955	81,4	1.156	78,6	1.875	62,4	2.362	52,1	2.081	76,4	1.185	79,4	9.614	66,8
1984	766	79,3	1.206	79,4	1.687	58,2	2.287	51,2	2.132	76,3	1.120	78,0	9.197	65,3
1985	853	80,2	1.275	79,6	1.681	56,0	2.103	48,0	2.081	75,4	1.211	77,7	9.205	64,1
1986	1.096	80,8	1.035	74,0	1.732	54,3	2.206	46,3	2.213	75,0	1.358	77,0	9.641	62,5
1987	866	75,8	1.453	78,3	1.838	55,2	2.062	44,0	2.163	73,4	1.407	75,0	9.789	61,8
1988	974	78,3	1.162	73,8	2.001	55,7	1.995	40,5	2.174	72,4	1.408	74,3	9.714	59,8
1989	1.209	80,5	1.036	71,6	1.928	52,8	1.820	36,9	2.164	70,9	1.373	74,1	9.530	58,0
1990	792	73,6	1.221	72,6	1.548	45,9	1.635	33,1	2.028	68,6	1.380	73,2	8.605	54,0
1991	1.099	78,4	1.012	68,3	1.563	44,2	1.718	33,3	2.048	67,7	1.437	74,6	8.878	53,7
1992	843	72,7	1.144	71,4	1.451	43,2	1.468	29,8	1.924	67,8	1.205	73,2	8.035	51,7
1993	852	73,8	1.107	71,4	1.525	45,0	1.603	32,3	1.957	69,8	1.072	71,2	8.116	52,8
1994	1.056	77,5	1.108	70,9	1.729	48,7	1.596	31,7	1.975	69,6	1.228	72,4	8.692	54,2
1995	996	76,2	1.468	76,0	1.719	47,0	1.780	34,7	2.129	71,2	1.431	73,7	9.523	56,1
1996	1.035	77,0	1.240	72,6	1.681	48,4	1.671	36,0	1.985	72,5	1.402	76,3	9.014	57,2
1997	1.074	78,7	997	70,8	1.359	46,2	1.679	38,1	1.873	73,3	1.375	79,3	8.357	58,0
1998	880	75,1	1.141	73,4	1.302	45,3	1.697	36,4	1.916	73,5	1.269	78,4	8.205	56,7

Tab. 9

Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben und prozentuelle Verteilung der italienischen Gäste nach Monaten - Sommerhalbjahre 1980 bis 1998
In Tausend

Presenze negli esercizi ricettivi e quota percentuale dei clienti italiani per mese - Stagioni estive 1980 fino 1998
In migliaia

JAHRE ANNI	Mai Maggio		Juni Giugno		Juli Luglio		August Agosto		September Settembre		Oktober Ottobre		Sommerhalbjahr Stagione estiva	
	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%
1980	77	7,0	119	8,1	471	15,7	1.162	29,5	263	10,3	99	7,3	2.191	16,3
1981	83	9,1	131	8,9	530	19,0	1.357	32,3	281	11,0	101	7,8	2.484	18,8
1982	86	8,2	143	9,3	636	20,2	1.646	37,7	329	12,2	116	8,7	2.956	20,9
1983	103	8,8	160	10,8	744	24,8	1.843	40,7	357	13,1	116	7,8	3.323	23,1
1984	102	10,5	148	9,8	825	28,5	1.862	41,7	367	13,1	117	8,2	3.422	24,3
1985	87	8,2	150	9,4	897	29,9	1.964	44,8	360	13,1	123	7,9	3.582	24,9
1986	110	8,1	174	12,5	989	31,0	2.187	45,9	361	12,2	127	7,2	3.949	25,6
1987	126	11,0	192	10,3	1.033	31,0	2.242	47,8	398	13,5	147	7,8	4.138	26,1
1988	112	9,0	207	13,2	1.135	31,6	2.533	51,5	437	14,6	166	8,7	4.591	28,3
1989	115	7,6	208	14,4	1.258	34,4	2.715	55,0	488	16,0	165	8,9	4.949	30,1
1990	130	12,1	234	13,9	1.372	40,6	2.923	59,1	507	17,1	167	8,8	5.332	33,5
1991	130	9,2	259	17,5	1.534	43,4	3.076	59,7	572	18,9	184	9,6	5.755	34,8
1992	153	13,2	252	15,7	1.504	44,8	3.150	63,8	560	19,7	185	11,2	5.804	37,4
1993	144	12,5	259	16,7	1.475	43,5	3.031	61,2	497	17,7	176	11,7	5.583	36,3
1994	132	9,7	250	16,0	1.420	40,0	3.089	61,4	495	17,4	190	11,2	5.576	34,8
1995	139	10,6	241	12,5	1.490	40,8	2.999	58,4	479	16,0	201	10,4	5.548	32,7
1996	139	10,3	250	14,7	1.377	39,6	2.657	57,2	425	15,5	176	9,6	5.024	31,9
1997	143	10,5	236	16,7	1.218	41,4	2.489	56,4	424	16,6	168	9,7	4.679	32,5
1998	148	12,6	236	15,2	1.215	42,3	2.696	57,9	437	16,8	166	10,3	4.898	33,8

Tab. 10

Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1995 bis 1998 und Fremdenverkehrsjahre 1994/95 bis 1997/98

Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1995 fino 1998 e anni turistici 1994/95 fino 1997/98

BEZIRKS-GEMEINSCHAFTEN	Sommerhalbjahr / Stagioni estive				COMUNITÀ COMPRENSORIALI
	1995	1996	1997	1998	
Absolute Werte in Tausend / Valori assoluti in migliaia					
Vinschgau	1.251	1.129	1.026	1.022	Val Venosta
Burggrafenamt	4.989	4.600	4.212	4.131	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland	1.812	1.688	1.536	1.541	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	367	314	285	285	Bolzano
Salten-Schlern	2.515	2.351	2.086	2.141	Salto-Sciliar
Eisacktal	1.473	1.405	1.311	1.322	Valle Isarco
Wipptal	472	462	463	466	Alta Valle Isarco
Pustertal	4.085	3.803	3.492	3.573	Val Pusteria
Südtirol insgesamt	16.964	15.752	14.411	14.482	Totale provincia
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale					
Vinschgau	7,4	7,2	7,1	7,1	Val Venosta
Burggrafenamt	29,4	29,2	29,2	28,5	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland	10,7	10,7	10,7	10,6	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	2,2	2,0	2,0	2,0	Bolzano
Salten-Schlern	14,8	14,9	14,5	14,8	Salto-Sciliar
Eisacktal	8,7	8,9	9,1	9,1	Valle Isarco
Wipptal	2,8	2,9	3,2	3,2	Alta Valle Isarco
Pustertal	24,1	24,1	24,2	24,7	Val Pusteria
Südtirol insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale provincia
BEZIRKS-GEMEINSCHAFTEN	Fremdenverkehrsjahr / Anni turistici				COMUNITÀ COMPRENSORIALI
	1994/95	1995/96	1996/97	1997/98	
Absolute Werte in Tausend / Valori assoluti in migliaia					
Vinschgau	2.073	1.930	1.750	1.746	Val Venosta
Burggrafenamt	6.039	5.612	5.162	5.071	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland	2.217	2.124	1.895	1.923	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	622	595	534	493	Bolzano
Salten-Schlern	4.385	4.483	4.016	4.018	Salto-Sciliar
Eisacktal	2.181	2.179	2.046	2.037	Valle Isarco
Wipptal	874	879	868	858	Alta Valle Isarco
Pustertal	7.492	7.515	7.041	7.034	Val Pusteria
Südtirol insgesamt	25.884	25.317	23.313	23.170	Totale provincia
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale					
Vinschgau	8,0	7,6	7,5	7,5	Val Venosta
Burggrafenamt	23,3	22,2	22,1	21,9	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland	8,6	8,4	8,1	8,3	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	2,4	2,4	2,3	2,1	Bolzano
Salten-Schlern	16,9	17,7	17,2	17,3	Salto-Sciliar
Eisacktal	8,4	8,6	8,8	8,8	Valle Isarco
Wipptal	3,4	3,5	3,7	3,7	Alta Valle Isarco
Pustertal	28,9	29,7	30,2	30,4	Val Pusteria
Südtirol insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale provincia

Tab. 11

Übernachtungen der inländischen und ausländischen Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1995 bis 1998 und Fremdenverkehrsjahre 1994/95 bis 1997/98
Prozentuelle Verteilung

Presenze dei clienti italiani e stranieri negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1995 fino 1998 e anni turistici 1994/95 fino 1997/98
Composizione percentuale

BEZIRKS-GEMEINSCHAFTEN	Sommerhalbjahr / Stagioni estive								COMUNITÀ COMPRENSORIALI	
	Inländer / Italiani				Ausländer / Stranieri					
	1995	1996	1997	1998	1995	1996	1997	1998		
Vinschgau	8,4	8,0	7,5	7,6	6,9	6,8	6,9	6,8	Val Venosta	
Burggrafenamt	8,1	7,5	7,3	7,1	39,8	39,3	39,8	39,5	Burgraviato	
Überetsch-Südt. Unterland	3,9	4,0	4,8	4,6	14,0	13,9	13,5	13,7	Oltradige-Bassa Atesina	
Bozen	3,0	2,5	2,6	2,5	1,8	1,8	1,7	1,7	Bolzano	
Salten-Schlern	20,6	20,6	19,8	20,2	12,0	12,3	11,9	12,0	Salto-Sciliar	
Eisacktal	8,4	8,5	8,4	8,3	8,8	9,1	9,5	9,5	Valle Isarco	
Wipptal	4,5	4,8	4,9	4,8	2,0	2,1	2,4	2,4	Alta Valle Isarco	
Pustertal	43,1	44,1	44,8	44,8	14,8	14,8	14,4	14,4	Val Pusteria	
Südtirol insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale provincia	

BEZIRKS-GEMEINSCHAFTEN	Fremdenverkehrsjahr / Anni turistici								COMUNITÀ COMPRENSORIALI	
	Inländer / Italiani				Ausländer / Stranieri					
	1994/95	1995/96	1996/97	1997/98	1994/95	1995/96	1996/97	1997/98		
Vinschgau	7,0	6,2	6,0	6,2	8,5	8,3	8,3	8,3	Val Venosta	
Burggrafenamt	7,0	6,4	6,4	6,4	31,6	29,8	30,0	30,1	Burgraviato	
Überetsch-Südt. Unterland	3,7	3,8	4,5	4,7	11,0	10,6	9,9	10,2	Oltradige-Bassa Atesina	
Bozen	3,7	3,6	3,7	3,1	1,7	1,8	1,6	1,6	Bolzano	
Salten-Schlern	22,1	22,1	21,0	21,4	14,3	15,6	15,3	15,2	Salto-Sciliar	
Eisacktal	7,5	7,5	7,3	7,3	8,9	9,2	9,5	9,6	Valle Isarco	
Wipptal	4,2	4,4	4,4	4,2	3,0	3,0	3,4	3,4	Alta Valle Isarco	
Pustertal	44,9	46,0	46,6	46,6	20,9	21,8	22,0	21,7	Val Pusteria	
Südtirol insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale provincia	

Tab. 12

Übernachtungen der italienischen Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1995 bis 1998 und Fremdenverkehrsjahre 1994/95 bis 1997/98
 Prozentueller Anteil der Übernachtungen der italienischen Gäste an den Gesamtübernachtungen
Presenze dei clienti italiani negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1995 fino 1998 e anni turistici 1994/95 fino 1997/98
 Quota percentuale delle presenze di clienti italiani sul totale delle presenze

BEZIRKS-GEMEINSCHAFTEN	Sommerhalbjahr Stagioni estive				Fremdenverkehrsjahr Anni turistici				COMUNITÀ COMPRENSORIALI
	1995	1996	1997	1998	1994/95	1995/96	1996/97	1997/98	
Vinschgau	37,2	35,4	34,4	36,6	29,2	26,6	26,5	28,4	Val Venosta
Burggrafenamt	9,0	8,2	8,1	8,5	10,0	9,5	9,7	10,1	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland	11,9	11,9	14,6	14,8	14,3	15,0	18,4	19,9	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	45,4	39,4	42,8	42,4	52,0	49,9	54,3	51,7	Bolzano
Salten-Schlern	45,5	44,1	44,3	46,2	43,7	40,9	40,6	42,9	Salto-Sciliar
Eisacktal	31,7	30,5	29,8	30,8	29,7	28,5	27,8	29,0	Valle Isarco
Wipptal	52,5	51,9	49,6	50,1	41,6	41,3	39,4	39,7	Alta Valle Isarco
Pustertal	58,6	58,3	60,0	61,4	52,0	50,7	51,4	53,3	Val Pusteria
Südtirol insgesamt	32,7	31,9	32,5	33,8	33,5	32,7	33,3	34,7	Totale provincia

Tab. 13

Auslastung der Betten in den gastgewerblichen Betrieben nach Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1995 bis 1998 und Fremdenverkehrsjahre 1994/95 bis 1997/98
 Tage

Utilizzo dei posti letto negli esercizi alberghieri per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1995 fino 1998 e anni turistici 1994/95 fino 1997/98

Giorni

BEZIRKS-GEMEINSCHAFTEN	Sommerhalbjahr Stagioni estive				Fremdenverkehrsjahr Anni turistici				COMUNITÀ COMPRENSORIALI
	1995	1996	1997	1998	1994/95	1995/96	1996/97	1997/98	
Vinschgau	76	68	62	61	132	124	111	111	Val Venosta
Burggrafenamt	124	116	106	106	151	142	131	130	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland	99	92	86	88	123	116	108	112	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	111	101	92	92	188	190	177	137	Bolzano
Salten-Schlern	77	73	65	67	137	141	127	129	Salto-Sciliar
Eisacktal	84	79	77	78	128	130	124	123	Valle Isarco
Wipptal	71	71	69	73	132	135	129	135	Alta Valle Isarco
Pustertal	71	66	60	63	137	137	127	129	Val Pusteria
Südtirol insgesamt	89	83	76	78	139	136	126	126	Totale provincia

- (a) Für die Berechnung der Auslastung der Betten wird wie folgt vorgegangen: Man dividiert die Anzahl der Übernachtungen des Sommerhalbjahres bzw. des Fremdenverkehrsjahrs in den gewerblichen Beherbergungsbetrieben durch die Anzahl der Betten der gewerblichen Beherbergungsbetriebe
- (a) Per il calcolo dell'utilizzo dei posti letto si procede nel seguente modo: si rapporta il numero delle presenze registrate nella stagione estiva o nell'anno turistico negli esercizi ricettivi alberghieri al numero dei posti letto degli stessi esercizi

Tab. 14

Ankünfte und Übernachtungen nach Gemeinden - Sommerhalbjahre 1997 und 1998**Arrivi e presenze per comune - Stagioni estive 1997 e 1998**

GEMEINDEN	Sommerhalbjahr 1998 Stagione estiva 1998						Sommerhalbjahr 1997 Stagione estiva 1997			COMUNI
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Aufent- haltsd.	Ankünfte	Über- nachtungen	Mittlere Aufent- haltsd.		
	Anzahl	% Veränd. gegenüber '97	Anzahl	% Veränd. gegenüber '97	Perman. Media	Arrivi	Presenze	Perman. media		
	Numero	Variaz. % rispetto '97	Numero	Variaz. % rispetto '97	Perman. Media	Arrivi	Presenze	Perman. media		
001 Aldein	8.334	-7,4	55.543	-4,4	6,7	8.998	58.085	6,5	Aldino	
002 Andrian	5.859	-1,3	35.783	0,4	6,1	5.939	35.640	6,0	Andriano	
003 Altrei	2.682	-6,5	19.459	2,5	7,3	2.867	18.982	6,6	Anterivo	
004 Eppan a.d. Weinstr.	64.411	6,9	374.611	9,7	5,8	60.272	341.590	5,7	Appiano s.s.d.v.	
005 Hafling	8.323	-4,0	58.990	-1,9	7,1	8.671	60.120	6,9	Avelengo	
006 Abtei	45.942	8,4	317.637	3,7	6,9	42.376	306.187	7,2	Badia	
007 Barbian	12.151	5,6	63.913	2,3	5,3	11.512	62.490	5,4	Barbiano	
008 Bozen	105.662	2,3	284.871	..	2,7	103.253	284.939	2,8	Bolzano	
009 Prags	10.519	-6,5	63.589	-4,1	6,0	11.251	66.320	5,9	Braies	
010 Brenner	8.561	-13,7	56.738	-19,3	6,6	9.920	70.267	7,1	Brennero	
011 Brixen	65.453	6,6	266.434	-0,8	4,1	61.382	268.657	4,4	Bressanone	
012 Branzoll	906	0,6	4.520	-15,6	5,0	901	5.353	5,9	Bronzolo	
013 Bruneck	36.284	-0,6	197.603	2,3	5,4	36.489	193.189	5,3	Brunico	
014 Kuens	2.703	2,6	19.340	1,7	7,2	2.635	19.018	7,2	Caines	
015 Kaltern a.d. Weinstr.	73.242	5,4	391.448	3,3	5,3	69.461	379.053	5,5	Caldaro s.s.d.v.	
016 Freienfeld	17.781	9,7	61.016	7,4	3,4	16.213	56.796	3,5	Campo di Trens	
017 Sand in Taufers	31.810	3,0	228.912	3,9	7,2	30.881	220.374	7,1	Campo Tures	
018 Kastelbell-Tschars	7.264	-2,9	47.426	0,2	6,5	7.479	47.314	6,3	Castelbello-Ciardes	
019 Kastelruth	70.488	5,3	501.376	2,9	7,1	66.963	487.379	7,3	Castelrotto	
020 Tscherms	10.396	9,0	68.903	8,1	6,6	9.534	63.717	6,7	Cermes	
021 Kiens	20.626	-0,4	135.362	7,4	6,6	20.715	126.081	6,1	Chienes	
022 Klausen	21.846	-0,6	95.217	4,5	4,4	21.979	91.118	4,1	Chiusa	
023 Karneid	11.286	4,2	70.274	-4,0	6,2	10.834	73.240	6,8	Cornedo all'Isarco	
024 Kurtatsch a.d. Weinstr.	5.806	-5,9	30.390	-13,7	5,2	6.171	35.212	5,7	Cortaccia s.s.d.v.	
025 Kurtinig a.d. Weinstr.	5.336	3,4	21.096	9,2	4,0	5.162	19.323	3,7	Cortina s.s.d.v.	
026 Corvara	44.358	14,0	274.579	6,5	6,2	38.898	257.800	6,6	Corvara in Badia	
027 Graun im Vinschgau	14.668	5,9	88.929	4,9	6,1	13.846	84.770	6,1	Curon Venosta	
028 Toblach	46.655	6,7	290.048	1,7	6,2	43.743	285.164	6,5	Dobbiaco	
029 Neumarkt	6.411	-16,5	27.925	-7,8	4,4	7.679	30.279	3,9	Egna	
030 Pfalzen	9.530	-0,6	66.681	0,2	7,0	9.585	66.534	6,9	Falzes	
031 Völs am Schlern	30.006	0,2	192.427	0,6	6,4	29.938	191.300	6,4	Fiè allo Sciliar	
032 Franzensfeste	3.764	19,7	12.221	-1,8	3,2	3.144	12.445	4,0	Fortezza	
033 Villnöß	13.300	4,9	99.385	0,4	7,5	12.673	99.002	7,8	Funes	
034 Gais	14.535	0,6	96.121	-1,8	6,6	14.448	97.900	6,8	Gais	
035 Gargazon	4.157	-3,9	21.975	-11,5	5,3	4.326	24.818	5,7	Gargazzone	
036 Glurns	3.538	-15,8	12.937	-11,3	3,7	4.200	14.580	3,5	Glorenza	
037 Latsch	28.537	3,6	187.287	0,8	6,6	27.533	185.710	6,7	Laces	
038 Algund	41.245	-0,4	318.414	0,7	7,7	41.423	316.285	7,6	Lagundo	
039 Lajen	10.920	5,4	65.193	-1,0	6,0	10.364	65.873	6,4	Laion	
040 Leifers	32.892	6,8	149.066	-2,6	4,5	30.798	153.002	5,0	Laives	
041 Lana	51.411	2,9	334.091	-2,9	6,5	49.962	344.246	6,9	Lana	
042 Laas	1.548	-17,9	11.461	-30,2	7,4	1.885	16.424	8,7	Lasa	
043 Laurein	31	-35,4	318	-27,1	10,3	48	436	9,1	Lauregno	
044 Lüsen	6.818	10,4	46.745	3,0	6,9	6.176	45.374	7,3	Luson	
045 Margreid a.d. Weinstr.	2.105	-7,8	10.279	-7,7	4,9	2.284	11.131	4,9	Magrè s.s.d.v.	
046 Mals	21.476	0,4	132.093	2,7	6,2	21.398	128.614	6,0	Malles Venosta	
047 Enneberg	25.723	11,9	179.570	-0,2	7,0	22.989	179.844	7,8	Marebbe	
048 Marling	25.395	4,2	166.603	0,2	6,6	24.362	166.331	6,8	Marlengo	
049 Martell	5.458	7,5	35.247	6,7	6,5	5.075	33.036	6,5	Martello	
050 Mölten	3.692	-2,4	19.143	-17,2	5,2	3.783	23.106	6,1	Meltina	
051 Meran	113.304	-2,6	620.358	-5,8	5,5	116.272	658.298	5,7	Merano	
052 Welsberg	11.118	-1,8	77.666	0,3	7,0	11.323	77.457	6,8	Monguelfo	
053 Montan	12.655	-6,1	53.585	-8,0	4,2	13.473	58.274	4,3	Montagna	
054 Moos in Passirier	7.319	-10,0	42.776	-9,1	5,8	8.136	47.059	5,8	Moso in Passiria	
055 Nals	9.073	1,3	58.966	1,1	6,5	8.957	58.302	6,5	Nalles	
056 Naturns	41.279	0,1	294.155	-0,4	7,1	41.236	295.377	7,2	Naturno	
057 Natz-Schabs	27.451	8,5	177.332	3,8	6,5	25.295	170.859	6,8	Naz-Sciaves	
058 Welschnofen	18.225	3,7	118.179	-1,3	6,5	17.576	119.750	6,8	Nova Levante	
059 Deutschnofen	17.089	7,8	121.124	1,8	7,1	15.847	118.934	7,5	Nova Ponente	
060 Auer	30.545	-2,8	110.666	-1,5	3,6	31.436	112.306	3,6	Ora	

Tab. 14 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen nach Gemeinden - Sommerhalbjahre 1997 und 1998**Arrivi e presenze per comune - Stagioni estive 1997 e 1998**

GEMEINDEN	Sommerhalbjahr 1998 Stagione estiva 1998						Sommerhalbjahr 1997 Stagione estiva 1997			COMUNI
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Aufent- haltsd.	Ankünfte	Über- nachtungen	Mittlere Aufent- haltsd.		
	Anzahl	% Veränd. gegenüber '97	Anzahl	% Veränd. gegenüber '97	Perman. Media	Arrivi	Presenze	Perman. media		
Numero	Variaz. % rispetto '97	Numero	Variaz. % rispetto '97	Perman. Media	Arrivi	Presenze	Perman. media	Perman. media	Perman. media	Perman. media
061 St.Ulrich	34.893	9,5	223.128	7,6	6,4	31.865	207.348	6,5	Ortisei	
062 Partschins	34.927	-2,7	268.892	-2,5	7,7	35.891	275.845	7,7	Parcines	
063 Percha	2.532	-14,6	14.880	-19,1	5,9	2.965	18.395	6,2	Perca	
064 Plaus	3.954	5,6	30.832	3,1	7,8	3.744	29.909	8,0	Plaus	
065 Waidbruck	31	40,9	1.645	25,1	53,1	22	1.315	59,8	Ponte Gardena	
066 Burgstall	7.275	6,1	33.886	14,8	4,7	6.856	29.514	4,3	Postal	
067 Prad am Stilfser Joch	15.675	10,3	92.722	5,5	5,9	14.217	87.880	6,2	Prato allo Stelvio	
068 Prettau	2.410	8,4	13.087	8,4	5,4	2.224	12.069	5,4	Predoi	
069 Proveis	623	-6,9	4.846	17,7	7,8	669	4.118	6,2	Proves	
070 Ratschings	28.532	0,4	181.518	1,9	6,4	28.413	178.065	6,3	Racines	
071 Rasen-Antholz	31.301	13,2	224.781	8,7	7,2	27.652	206.714	7,5	Rasun Anterselva	
072 Ritten	36.648	1,8	256.256	3,3	7,0	35.990	248.063	6,9	Renon	
073 Riffian	9.853	-0,1	79.122	-4,8	8,0	9.864	83.118	8,4	Rifiano	
074 Mühlbach	43.724	3,2	273.538	2,8	6,3	42.382	266.009	6,3	Rio di Pusteria	
075 Rodeneck	7.914	-9,9	52.416	-13,4	6,6	8.781	60.543	6,9	Rodengo	
076 Selurn	6.662	-15,2	25.168	-28,9	3,8	7.855	35.401	4,5	Salorno	
077 Innichen	24.750	3,3	164.714	3,9	6,7	23.965	158.478	6,6	S.Candido	
079 Jenesien	4.644	2,2	27.129	12,0	5,8	4.543	24.219	5,3	S.Genesio Atesino	
080 St.Leonhard in Pass.	23.115	-1,3	155.552	-3,7	6,7	23.414	161.528	6,9	S.Leonardo Passiria	
081 St.Lorenzen	19.329	5,8	125.572	-3,3	6,5	18.270	129.822	7,1	S.Lorenzo di Sabato	
082 St.Martin in Thurn	6.461	10,8	46.231	5,1	7,2	5.830	43.982	7,5	S.Martino in Badia	
083 St.Martin in Passeier	15.003	-2,7	110.101	-1,2	7,3	15.416	111.414	7,2	S.Martino in Passiria	
084 St.Pankraz	2.496	5,6	16.789	4,6	6,7	2.364	16.055	6,8	S.Pancrazio	
085 St.Christina in Gröden	17.577	-0,2	114.907	4,4	6,5	17.606	110.019	6,2	S.Cristina Valgard.	
086 Sarntal	13.064	-0,2	72.904	-13,0	5,6	13.090	83.773	6,4	Sarentino	
087 Schenna	81.058	-1,9	689.641	-3,2	8,5	82.658	712.792	8,6	Scena	
088 Mühlwald	6.256	2,1	44.285	-0,3	7,1	6.126	44.401	7,2	Selva dei Molini	
089 Wolkenstein in Gröden	52.859	11,6	348.459	5,6	6,6	47.357	330.121	7,0	Selva di Val Gard.	
091 Schnals	25.796	0,3	128.929	1,4	5,0	25.707	127.107	4,9	Senales	
092 Sexten	40.250	4,1	292.647	3,0	7,3	38.651	284.099	7,4	Sesto	
093 Schlanders	18.386	-5,9	95.098	-10,4	5,2	19.540	106.168	5,4	Silandro	
094 Schluderns	6.205	1,1	28.344	8,5	4,6	6.137	26.132	4,3	Sluderno	
095 Stilfs	25.829	-2,4	151.358	-4,0	5,9	26.474	157.672	6,0	Stelvio	
096 Terenten	14.430	2,5	96.432	0,7	6,7	14.076	95.743	6,8	Terento	
097 Terlan	13.523	-1,5	72.051	5,4	5,3	13.730	68.336	5,0	Terlano	
098 Tramin a.d. Weinstr.	25.065	1,9	117.011	-9,3	4,7	24.591	128.952	5,2	Termeno s.s.d.v.	
099 Tisens	12.597	-6,0	94.753	-4,3	7,5	13.403	98.988	7,4	Tesimo	
100 Tiers	10.933	7,6	75.709	9,4	6,9	10.165	69.194	6,8	Tires	
101 Tirol	71.159	4,6	556.450	2,4	7,8	68.033	543.157	8,0	Tirolo	
102 Truden	6.208	-6,1	29.736	-4,3	4,8	6.608	31.069	4,7	Trodeno	
103 Taufers im Münstertal	2.000	1,6	10.321	-6,1	5,2	1.969	10.989	5,6	Tubre	
104 Ulten	7.907	-6,7	59.117	-4,2	7,5	8.477	61.677	7,3	Ultimo	
105 Pfatten	2.567	-6,8	12.274	-9,5	4,8	2.753	13.563	4,9	Vadena	
106 Olang	19.697	7,1	149.459	5,1	7,6	18.387	142.217	7,7	Valdaora	
107 Pfitsch	10.521	-2,0	54.826	-1,4	5,2	10.738	55.631	5,2	Val di Vizze	
108 Ahrntal	35.896	-3,2	279.395	-2,0	7,8	37.095	285.157	7,7	Valle Aurina	
109 Gsies	10.822	7,4	86.354	2,0	8,0	10.077	84.648	8,4	Valle di Casies	
110 Vintl	4.010	-8,8	24.735	-9,1	6,2	4.399	27.213	6,2	Vandoies	
111 Vahrn	18.997	1,8	60.209	-1,7	3,2	18.661	61.220	3,3	Varna	
112 Vöran	2.103	-9,8	16.717	-12,9	7,9	2.332	19.196	8,2	Verano	
113 Niederdorf	8.479	0,5	54.436	-0,6	6,4	8.441	54.761	6,5	Villabassa	
114 Villanders	11.093	5,9	70.309	5,3	6,3	10.473	66.795	6,4	Villandro	
115 Sterzing	33.043	0,2	99.656	10,8	3,0	32.990	89.937	2,7	Vipiteno	
116 Feldthurns	8.974	-2,3	49.842	-4,5	5,6	9.188	52.174	5,7	Veiturno	
117 Wengen	3.491	5,9	28.623	5,3	8,2	3.295	27.184	8,3	La Valle	
118 U.L.Frau i.W.-St.Felix	1.874	-2,6	9.773	-5,7	5,2	1.924	10.363	5,4	Senale-S.Felice	

Südtirol insgesamt **2.375.323** **2,4** **14.481.561** **0,5** **6,1** **2.320.312** **14.411.316** **6,2** **Totale provincia**

Statistisches Jahrbuch für Südtirol

1992, zweisprachige Ausgabe, 375 Seiten, 1992
 1993, zweisprachige Ausgabe, 375 Seiten, 1993
 1994, zweisprachige Ausgabe, 473 Seiten, 1995
 1995, zweisprachige Ausgabe, 473 Seiten, 1996
 1996, zweisprachige Ausgabe, 473 Seiten, 1997
 1997, zweisprachige Ausgabe, 483 Seiten, 1997
 1998, zweisprachige Ausgabe, 483 Seiten, 1998

Demographisches Jahrbuch für Südtirol

1988, zweisprachige Ausgabe, 231 Seiten, 1988
 1989, zweisprachige Ausgabe, 200 Seiten, 1989
 1990, zweisprachige Ausgabe, 236 Seiten, 1990
 1991, Band 1, zweispr. Ausgabe, 135 Seiten, 1991
 1991, Band 2, zweispr. Ausgabe, 103 Seiten, 1991

Demographisches Handbuch für Südtirol

1995, zweisprachige Ausgabe, 143 Seiten, 1997

Südtirol in Zahlen

1988, dt. und ital. Ausgabe, 43 Seiten, 1988
 1989, dt. und ital. Ausgabe, 43 Seiten, 1989
 1990, dt. und ital. Ausgabe, 45 Seiten, 1990
 1991, dt. und ital. Ausgabe, 45 Seiten, 1991
 1992, dt. und ital. Ausgabe, 47 Seiten, 1992
 1993, dt. und ital. Ausgabe, 47 Seiten, 1993
 1994, dt., ital. und lad. Ausgabe, 47 Seiten, 1994
 1995, dt., ital. und lad. Ausgabe, 47 Seiten, 1995
 1996, zweispr. und lad. Ausgabe, 48 Seiten, 1996
 1997, zweispr. und lad. Ausgabe, 48 Seiten, 1997
 1998, zweispr. und lad. Ausgabe, 48 Seiten, 1998

Statistisches Handbuch für Tirol und Südtirol

1988, dt. und ital. Ausgabe, 173 Seiten, 1988

„ASTAT - Schriftenreihe“

Nr. 59 Die Entwicklung der Fruchtbarkeit in Südtirol 1960 - 1995
 zweisprachige Ausgabe, 77 Seiten, 1998

Nr. 60 Vornamen in Südtirol 1997

zweisprachige Ausgabe, 53 Seiten, 1999

Nr. 61 Sozialprodukt und Wirtschaftsentwicklung in Südtirol 1980-1996
 zweisprachige Ausgabe, 119 Seiten, 1999

Nr. 62 Fremdenverkehr in Südtirol - Sommerhalbjahr 1998 und Fremdenverkehrsjahr 1997/98
 zweisprachige Ausgabe, 67 Seiten, 1999

Annuario Statistico della provincia di Bolzano

1992, edizione bilingue, 375 pagine, 1992
 1993, edizione bilingue, 375 pagine, 1993
 1994, edizione bilingue, 473 pagine, 1995
 1995, edizione bilingue, 473 pagine, 1996
 1996, edizione bilingue, 473 pagine, 1997
 1997, edizione bilingue, 483 pagine, 1997
 1998, edizione bilingue, 483 pagine, 1998

Annuario Demografico della prov. di Bolzano

1988, edizione bilingue, 231 pagine, 1988
 1989, edizione bilingue, 200 pagine, 1989
 1990, edizione bilingue, 236 pagine, 1990
 1991, Tomo 1, edizione bilingue, 135 pagine, 1991
 1991, Tomo 2, edizione bilingue, 103 pagine, 1991

Manuale demografico della prov. di Bolzano

1995, edizione bilingue, 143 pagine, 1997

Alto Adige in cifre

1988, edito in lingua ted. ed ital., 43 pagine, 1988
 1989, edito in lingua ted. ed ital., 43 pagine, 1989
 1990, edito in lingua ted. ed ital., 45 pagine, 1990
 1991, edito in lingua ted. ed ital., 45 pagine, 1991
 1992, edito in lingua ted. ed ital., 47 pagine, 1992
 1993, edito in lingua ted. ed ital., 47 pagine, 1993
 1994, edito in lingua ted., ital. e lad., 47 pagine, 1994
 1995, edito in lingua ted., ital. e lad., 47 pagine, 1995
 1996, edizione bilingue e ladina, 48 pagine, 1996
 1997, edizione bilingue e ladina, 48 pagine, 1997
 1998, edizione bilingue e ladina, 48 pagine, 1998

Manuale Statistico del Tirolo e dell'Alto Adige

1988, edito in lingua ted. ed ital., 173 pagine, 1988

“Collana - ASTAT“

Nr. 59 L'andamento della fecondità in provincia di Bolzano 1960 - 1995
 edizione bilingue, 77 pagine, 1998

Nr. 60 Nomi di battesimo in provincia di Bolzano 1997
 edizione bilingue, 53 pagine, 1999

Nr. 61 Conti economici e attività produttiva in provincia di Bolzano 1980-1996
 edizione bilingue, 119 pagine, 1999

Nr. 62 Turismo in Alto Adige - Stagione estiva 1998 e anno turistico 1997/98
 edizione bilingue, 67 pagine, 1999

„ASTAT - Information“**1998**

- 26 Preise - 3. Trimester 1998
- 27 Dienste im öffentlichen Interesse - Ergebnisse der Mehrzweckerhebung 1997
- 28 Schulabrecher in der Mittelschule - Schuljahre 1972/73 - 1996/97
- 29 Finanzmarkt, Konkurse und Effektenproteste - 3. Trimester 1998
- 30 Kreditwesen - Bankbedingungen 1996-98
- 31 Verkehrsunfälle in Südtirol - 1997
- 32 Die öffentlich Bediensteten in Südtirol - 1995 bis 1997

1999

- 1 Preise - 4. Trimester 1998 und Jahresrückblick
- 2 Grundindikatoren für die Sozialdienste
- 3 Die öffentlich Bediensteten in den Gemeindeverwaltungen - 1997
- 4 Konkurse und Effektenproteste - 4. Trimester 1998 und Jahresrückblick
- 5 Die öffentlich Bediensteten in der Landesverwaltung - 1997
- 6 Die öffentlich Bediensteten der Sanitätseinheiten - 1997
- 7 Bankbedingungen - Stand am 31.12.1998
- 8 Todesfälle nach Sterbeort - 1990-1997
- 9 Zufriedenheit mit den öffentlichen Diensten - 1998

“ASTAT - Informazioni“**1998**

- 26 Prezzi - 3° Trimestre 1998
- 27 I servizi di pubblica utilità - Risultati dell'indagine multiscopio 1997
- 28 L'abbandono scolastico nella scuola media - Anni scolastici 1972/73 - 1996/97
- 29 Mercato finanziario, Fallimenti e protesti - 3° Trimestre 1998
- 30 Credito - Condizioni bancarie 1996-98
- 31 Incidenti stradali in provincia di Bolzano - 1997
- 32 I dipendenti pubblici in provincia di Bolzano - 1995 fino 1997

1999

- 1 Prezzi - 4° Trimestre 1998 e riepilogo annuale
- 2 Indicatori di base per i servizi sociali
- 3 I dipendenti pubblici delle amministrazioni comunali - 1997
- 4 Fallimenti e protesti - 4° Trimestre 1998 e riepilogo annuale
- 5 I dipendenti pubblici dell'Amministrazione provinciale - 1997
- 6 I dipendenti pubblici delle Unità Sanitarie Locali - 1997
- 7 Condizioni bancarie - Situazione al 31.12.1998
- 8 Mortalità per luogo di decesso - 1990-1997
- 9 Grado di soddisfazione nei confronti dei servizi pubblici - 1998

Andere Publikationen

Interethnische Beziehungen: Leben in einer mehrsprachigen Gesellschaft
zweisprachige Ausgabe, 160 Seiten, 1992

4. Landwirtschaftszählung 1990
zweisprachige Ausgabe, 431 Seiten, 1993

13. Allgemeine Volkszählung 1991
zweisprachige Ausgabe, 341 Seiten, 1995

Daten Tirol Südtirol Trentino 1997
zweisprachige Ausgabe, 14 Seiten, 1998

Gemeindedatenblatt 1995
zweisprachige Ausgabe, 40 Seiten je Gemeinde, 1998

Hörer- und Seherbefragung 1998
zweisprachige Ausgabe, 117 Seiten, 1998

Gemeindedatensammlung 1995
zweisprachige Ausgabe, 112 Seiten, 1999

Altre pubblicazioni

Relazioni interetniche: Vivere in una società plurilingue
edizione bilingue, 160 pagine, 1992

4° Censimento generale dell'agricoltura 1990
edizione bilingue, 431 pagine, 1993

13° Censimento generale della popolazione 1991
edizione bilingue, 341 pagine, 1995

Dati Trentino Alto-Adige Tirolo 1997
edizione bilingue, 14 pagine, 1998

Dati comunali 1995
edizione bilingue, 40 pagine per ogni comune, 1998

Indagine sull'ascolto radiotelevisivo 1998
edizione bilingue, 117 pagine, 1998

Raccolta dati comunali 1995
edizione bilingue, 112 pagine, 1999